

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

THURSDAY, 27 FEBRUARY 1997

No. 1997/40

JEUDI 27 FÉVRIER 1997

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 27 February 1997

SECURITY COUNCIL

10 a.m. consultations of the whole (closed) Consultation Room

Somalia (S/1997/135)*

Morning** consultations of the whole (closed) Consultation Room

Angola (S/1997/115)***

3.30 p.m. consultations of the whole (closed) Consultation Room

Sudan

Briefing by the Secretariat

Afghanistan

Briefing by the Secretariat

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 27 février 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures consultations plénières (privées) Salle de consultation

Somalie (S/1997/135)*

Matin** consultations plénières (privées) Salle de consultation

Angola (S/1997/115)***

15 h 30 consultations plénières (privées) Salle de consultation

Soudan

Réunion d'information du Secrétariat

Afghanistan

Réunion d'information du Secrétariat

Questions diverses

* To be followed immediately by a formal meeting.

** Following the adjournment of the formal meeting on Somalia.

***To be followed immediately by a formal meeting.

* Suivies immédiatement d'une séance officielle.

**À l'issue de la séance officielle sur la Somalie.

***Suivies immédiatement d'une séance officielle.

GENERAL ASSEMBLY**OPEN-ENDED HIGH-LEVEL WORKING GROUP
ON THE STRENGTHENING OF
THE UNITED NATIONS SYSTEM***Second substantive session*

10 a.m.- 1 p.m.	11th meeting (closed)	Conference Room 1
3 p.m.- 6 p.m.	12th meeting (closed)	Conference Room 1

**AD HOC COMMITTEE ESTABLISHED BY
GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 51/210
OF 17 DECEMBER 1996***First session*

10 a.m.	3rd meeting	Trusteeship Council Chamber
---------	-------------	--------------------------------

WORKING GROUP

Morning*- 1 p.m.	7th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	8th meeting	Trusteeship Council Chamber

* Immediately following the adjournment of the 3rd meeting of the Ad Hoc Committee.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE**GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À
COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LE RENFORCEMENT
DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES***Deuxième session de fond*

10 heures à 13 heures	11e séance (privée)	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	12e séance (privée)	Salle de conférence 1

**COMITÉ SPÉCIAL CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION
51/210 DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EN DATE
DU 17 DÉCEMBRE 1996***Première session*

10 heures	3e séance	Salle du Conseil de tutelle
-----------	-----------	--------------------------------

GROUPE DE TRAVAIL

Matin* jusqu'à 13 heures	7e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	8e séance	Salle du Conseil de tutelle

* À l'issue de la 3e séance du Comité spécial.

COMMITTEE ON INFORMATION*Extended Bureau*

11 a.m.	informal consultations (closed)	Room S-1027
---------	------------------------------------	-------------

COMITÉ DE L'INFORMATION*Bureau élargi*

11 heures	consultations officielles (privées)	Salle S-1027
-----------	--	--------------

**ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE
AND BUDGETARY QUESTIONS**

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. UNIFIL
2. Draft report

**COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS
ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES**

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. FINUL
2. Projet de rapport

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL**COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT***Thirty-fifth session*

10 a.m.-
1 p.m. 5th meeting Conference
Room 2

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

(a) Priority theme: productive employment and sustainable development

Panel Discussion II

3 p.m.-
6 p.m. 6th meeting Conference
Room 2

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

(E/CN.5/1997/2, E/CN.5/1997/3, E/CN.5/1997/4, E/CN.5/1997/5, E/CN.5/1997/5/Add.1 and E/CN.5/1997/5/Add.1/Corr.1, E/CN.5/1997/8 (Part I and Part II*), E/CN.5/1997/9, E/CN.5/1997/10, A/52/56, A/52/57-E/1997/4, A/52/60-E/1997/6, E/CN.5/1997/NGO/1, E/CN.5/1997/NGO/2, E/CN.5/1997/NGO/3)

Continuation of general discussion

* To be issued.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL**COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL***Trente-cinquième session*

10 heures à
13 heures 5e séance Salle de
conférence 2

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

a) Thème prioritaire : emploi productif et modes de subsistance durables

Groupe de discussion II

15 heures à
18 heures 6e séance Salle de
conférence 2

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

(E/CN.5/1997/2, E/CN.5/1997/3, E/CN.5/1997/4, E/CN.5/1997/5, E/CN.5/1997/5/Add.1 et E/CN.5/1997/5/Add.1/Corr.1, E/CN.5/1997/8 (Partie I et Partie II*), E/CN.5/1997/9, E/CN.5/1997/10, A/52/56, A/52/57-E/1997/4, A/52/60-E/1997/6, E/CN.5/1997/NGO/1, E/CN.5/1997/NGO/2, E/CN.5/1997/NGO/3)

Suite du débat général

* À paraître.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT**AD HOC OPEN-ENDED INTER-SESSIONAL
WORKING GROUP**

10 a.m.-
1 p.m. 7th meeting Conference
Room 4

Preparations for the special session of the General Assembly for the purpose of an overall review and appraisal of the implementation of Agenda 21 [3] (E/CN.17/1997/2 and Add.1-3, 4*, 5-9, 10*, 11-30, E/CN.17/1997/3* and 14) (Cluster 3)

Continuation of general discussion

3 p.m.-
6 p.m. 8th meeting Conference
Room 4

Preparations for the special session of the General Assembly for the purpose of an overall review and appraisal of the

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL INTERSESSIONS
À COMPOSITION NON LIMITÉE**

10 heures à
13 heures 7e séance Salle de
conférence 4

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et une évaluation d'ensemble de la mise en oeuvre d'Action 21 [3] (E/CN.17/1997/2 et Add.1 à 3, 4*, 5 à 9, 10*, 11 à 30, E/CN.17/1997/3* et 14) (Groupe 3)

Suite du débat général

15 heures à
18 heures 8e séance Salle de
conférence 4

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et une évaluation d'ensemble de

implementation of Agenda 21 [3] (E/CN.17/1997/2 and Add.1-3, 4*, 5-9, 10*, 11-30, E/CN.17/1997/3* and 14) (Cluster 3)

Continuation of general discussion

Preparations for the special session of the General Assembly for the purpose of an overall review and appraisal of the implementation of Agenda 21 [3] (E/CN.17/1997/2 and Add.28 and E/CN.17/1997/7) (Cluster 4)

General discussion

* To be issued.

**BOARD OF CONFERENCE OF
NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS**

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Intersessional meeting

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
--------------------	----------------	--

la mise en oeuvre d'Action 21 [3] (E/CN.17/1997/2 et Add.1 à 3, 4*, 5 à 9, 10*, 11 à 30, E/CN.17/1997/3* et 14) (Groupe 3)

Suite du débat général

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et une évaluation d'ensemble de la mise en oeuvre d'Action 21 [3] (E/CN.17/1997/2 et Add.28 et E/CN.17/1997/7) (Groupe 4)

Débat général

* À paraître.

**CONSEIL DES CONFÉRENCES DES ORGANISATIONS
NON GOUVERNEMENTALES**

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Séance intersessions

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
--------------------------	---------------	--

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

Thursday, 27 February 1997

GROUP OF 77
*(Inter-sessional Ad Hoc
Open-ended Working Group)
(briefing on institutional arrangements)*

9 a.m.-
9.45 a.m. closed meeting Conference
Room 6

GROUP OF 77
*(Commission on Social Development:
on the draft resolution on ageing)*

9 a.m.-
10 a.m. closed meeting Conference
Room A

**JOINT COORDINATING COMMITTEE OF THE
NON-ALIGNED MOVEMENT AND
THE GROUP OF 77**
*(on the strengthening of
the United Nations system)*

9 a.m.-
9.45 a.m. closed meeting Conference
Room 1

GROUP OF 77
*(Inter-sessional Ad Hoc
Open-ended Working Group)
(briefing on UNEP)*

1.30 p.m.-
2.45 p.m. closed meeting Conference
Room 5

**WESTERN EUROPEAN AND
OTHER STATES GROUP**

3.30 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room 8

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 27 février 1997

GROUPE DES 77
*(Groupe de travail spécial intersessions
à composition non limitée)
(réunion d'information sur les dispositifs institutionnels)*

9 heures à
9 h 45 réunion privée Salle de
conférence 6

GROUPE DES 77
*(Commission du développement durable :
sur un projet de résolution sur le vieillissement)*

9 heures à
10 heures réunion privée Salle de
conférence A

**COMITÉ DE COORDINATION COMMUN
DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS
ET DU GROUPE DES 77**
*(sur le renforcement du système
des Nations Unies)*

9 heures à
9 h 45 réunion privée Salle de
conférence 1

GROUPE DES 77
*(Groupe de travail spécial intersessions
à composition non limitée)
(réunion d'information sur le PNUE)*

13 h 30 à
14 h 45 réunion privée Salle de
conférence 5

**GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE
OCCIDENTALE ET AUTRES ÉTATS**

15 h 30 à
18 heures réunion privée Salle de
conférence 8

Briefings

UNEP will hold a briefing for all interested delegations and non-governmental organizations attending the Ad Hoc Open-Ended inter-sessional Working Group of the Commission on Sustainable Development, on the major conclusions of the first Global Environment Outlook report, *today*, 27 February 1997, at 1.15 p.m., in Conference Room 4.

At the invitation of the International Council of Social Welfare, Mr. Yvon Chotard, Head of the French delegation to the Commission for Social Development, will introduce the report of France on the follow-up of the World Summit for Social Development *today*, 27 February 1997, at 1.15 p.m. in Conference Room D.

All delegations, Secretariat staff and Non-governmental Organizations are invited to attend.

There will be a briefing on United Nations interagency cooperation on oceans (Chapter 17 of Agenda 21), hosted by the Subcommittee on Oceans and Coastal Areas of the Administrative Committee on Coordination *today*, 27 February 1997, from 6.15 to 8 p.m. in the DC-1 Executive Dining Room (DC-1, third floor, next to the DC-1 cafeteria). All delegates, agency representatives and NGOs attending the Ad Hoc Open-ended Working Group Inter-sessional of the Commission on Sustainable Development are invited to attend.

Announcement

As from Wednesday, 5 February 1997, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

Réunions d'information

Le PNUE tiendra une réunion d'information à l'intention de toutes les délégations et organisations non gouvernementales participant au Groupe de travail spécial intersessions à composition non limitée de la Commission du développement durable, sur les principales conclusions du premier rapport sur les perspectives de l'environnement mondial, *aujourd'hui* 27 février 1997 à 13 h 15 dans la salle de conférence 4.

À l'invitation du Conseil international de l'Action sociale, M. Yvon Chotard, Chef de la délégation française à la Commission du développement social, présentera le rapport de la France sur le suivi du Sommet mondial pour le développement social *aujourd'hui* 27 février 1997 à 13 h 15 dans la salle de conférence D.

Les représentants des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les organisations non gouvernementales sont invités.

Une réunion d'information sur la coopération interinstitutions des Nations Unies sur les océans (Chapitre 17 d'Agenda 21), parrainée par le Sous-Comité sur les océans et les zones côtières du Comité administratif de coordination aura lieu *aujourd'hui* 27 février 1997 de 18 h 15 à 20 heures au DC-1 Executive Dining Room (DC-1, troisième étage, à côté de la cafétéria). Tous les délégués, les représentants des institutions et les ONG participant aux travaux du Groupe de travail spécial intersessions à composition non limitée de la Commission du développement durable sont invités.

Avis

À partir du mercredi 5 février 1997 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officielles à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officielles ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The High-level Open-ended Working Group on the Financial Situation of the United Nations will resume its work on Monday, 3 March 1997, at 3 p.m. in Conference Room 1 to discuss the following issues contained in document WGFS/97/1:

- (a) Organization of work (WGFS/97/1)
- (b) The cash-flow situation of the Organization - Presentation by the United Nations Under-Secretary-General for Administration and Management;
- (c) The payment by Member States of their contributions in full and on time;
- (d) The problem of arrears in the payment of contributions by Member States - An undertaking on the part of all countries, including those most indebted to the Organization, to settle their arrears within a fixed time frame

Copies of WGFS/97/1 entitled "Proposed Programme of Work for 1997" are available for distribution to delegations (one copy per delegation) in Room S-3380. Delegations wishing to inscribe on the list of speakers are requested to contact Ms. J. Hizon (Room S-3380, ext. 30388).

The Group of Governmental Experts on the United Nations Register of Conventional Arms will hold its first session from 3 to 7 March 1997. The first meeting of the session will take place on Monday, 3 March, at 10.30 a.m. in Conference Room 8.

The Fifth Committee will resume its work for the first part of the fifty-first resumed regular session of the General Assembly on Monday, 10 March 1997. The status of the documentation for that part of the resumed session is contained in document A/C.5/51/L.41. The detailed programme of work for the three-week session will be issued shortly.

The Special Committee on Peacekeeping Operations will meet from 1 to 25 April 1997.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail de haut niveau à participation non limitée sur la situation financière de l'Organisation des Nations Unies reprendra ses travaux le lundi 3 mars 1997 à 15 heures dans la salle de conférence 1 pour examiner les questions suivantes figurant dans le document WGFS/97/1 :

- a) Organisation des travaux (WGFS/97/1)
- b) Situation de trésorerie de l'Organisation - Exposé du Secrétaire général adjoint à l'administration et la gestion;
- c) Paiement intégral et ponctuel des contributions dues par les États Membres;
- d) Problème des arriérés de contributions - Engagement de la part de tous les pays, y compris les plus endettés, vis-à-vis de l'Organisation d'acquitter leurs arriérés dans un délai donné

Des exemplaires du document WGFS/97/1 intitulé "Projet de programme de travail pour 1997" sont à la disposition des délégations (un exemplaire par délégation) dans le bureau S-3380. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec Mme J. Hizon (bureau S-3380, poste téléphonique 30388).

Le Groupe d'experts gouvernementaux sur le Registre des armes classiques des Nations Unies tiendra sa première session du 3 au 7 mars 1997. La première séance de la session aura lieu le lundi 3 mars à 10 h 30 dans la salle de conférence 8.

La Cinquième Commission reprendra ses travaux de la première partie de la reprise de la cinquante et unième session ordinaire de l'Assemblée générale le lundi 10 mars 1997. L'état de la documentation pour cette partie de la reprise de session figure dans le document A/C.5/51/L.41. Le programme de travail détaillé pour la session de trois semaines sera publié sous peu.

Le Comité spécial des opérations de maintien de la paix se réunira du 1er au 25 avril 1997.

United Nations Convention on the Law of the Sea

The sixth Meeting of the States Parties to the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea will be held at Headquarters from 10 to 14 March 1997. The Meeting will be convened on Monday, 10 March, at 10.30 a.m. in Conference Room 1. The draft agenda for the Meeting is contained in document SPLOS/L.4.

With regard to the composition of delegations, States Parties that have not yet done so are kindly requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (Room DC2-0470).

States, institutions or organizations participating as observers are kindly requested to notify the Division of the composition of their delegations.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The forty-first session of the Commission on the Status of Women will be held from 10 to 21 March 1997 at Headquarters. The first meeting will convene on Monday, 10 March at 10 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda for the session is contained in document E/CN.6/1997/1.

Executive Board of the UNDP and UNFPA

The second regular session of 1997 of the Executive Board of the United Nations Development Programme and the United Nations Population Fund will be held from 10 to 14 March 1997 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1997/L.2/Rev.1.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the Secretariat of the Executive Board (906-5634) as soon as possible, but not later than 28 February 1997.

United Nations Children's Fund

An intersessional meeting of the Executive Board of UNICEF on communication and on the financial system of UNICEF will be held on Tuesday, 4 March 1997, at 10 a.m. in Conference Room 3. All interested delegations are invited to attend.

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

La sixième Réunion des États parties à la Convention de 1982 des Nations Unies sur le droit de la mer se tiendra au Siège du 10 au 14 mars 1997. La Réunion aura lieu le lundi 10 mars à 10 h 30 dans la salle de conférence 1. Le projet d'ordre du jour de la Réunion figure dans le document SPLOS/L.4.

En ce qui concerne la composition des délégations, les États parties sont priées de soumettre leurs lettres de créance à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (Bureau des affaires juridiques) (bureau DC2-0470).

Les États, institutions ou organisations participant en qualité d'observateur sont priés de communiquer à la Division la composition de leurs délégations.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La quarante et unième session de la Commission de la condition de la femme se tiendra au Siège du 10 au 21 mars 1997. La première séance aura lieu le lundi 10 mars à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté pour la session figure dans le document E/CN.6/1997/1.

Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP

La deuxième session ordinaire de 1997 du Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population aura lieu du 10 au 14 mars 1997 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le programme de travail figurent dans le document DP/1997/L.2/Rev.1.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leur pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration le plus tôt possible et au plus tard le 28 février 1997.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Une séance intersessions du Conseil d'administration de l'UNICEF sur la communication et le système financier de l'UNICEF aura lieu le mardi 4 mars 1997 à 10 heures dans la salle de conférence 3. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

The UNICEF Executive Board will hold a pre-session information briefing on all matters before the second regular session of 1997 on Thursday, 6 March 1997, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. All interested delegations are invited to attend.

The second regular session of 1997 of the UNICEF Executive Board will be held on 18 and 19 March 1997 in the Economic and Social Council Chamber. The annotated provisional agenda, organization of work and timetable are contained in document E/ICEF/1997/8.

Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (326-7096) as soon as possible, but not later than 11 March 1997. In accordance with rule 50(2) of the Rules of Procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate with their credentials the specific items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

ANNOUNCEMENTS

The statements of a number of panelists scheduled to address the Commission on the Status of Women at its forty-first session (10-21 March 1997) on the critical areas of concern have been received in the Division for the Advancement of Women. Copies of these statements, in the languages submitted, may be obtained outside of Room DC2-1216. Advance unedited versions in English of a number of reports to be considered by the Commission are also available from the Division.

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra une réunion d'information préalable à la session sur toutes les questions dont la session ordinaire de 1997 est saisie le jeudi 6 mars 1997 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

La deuxième session ordinaire de 1997 du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra les 18 et 19 mars 1997 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté, l'organisation des travaux et le calendrier portent la cote E/ICEF/1997/8.

Les délégations sont priées de faxer leurs lettres de créance au secrétariat du Conseil d'administration (326-7096) dès que possible et au plus tard pour le 11 mars 1997. Conformément à l'article 50, paragraphe 2, du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont priées également d'indiquer, lorsqu'elles communiquent leurs pouvoirs les points précis de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles prévoient d'intervenir.

AVIS

Les déclarations d'un certain nombre d'intervenants qui s'adresseront à la Commission de la condition de la femme à sa quarante et unième session (10-21 mars 1997) sur les principaux sujets ont été reçues par la Division de la promotion de la femme. Des exemplaires, dans la langue dans laquelle ils ont été soumis, sont disponibles à l'entrée du bureau DC2-1216. Des exemplaires en anglais du texte provisoire non révisés d'un certain nombre de rapports qui seront examinés par la Commission sont également disponibles à la Division.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 (*on Fifth Committee matters*) on Wednesday, 5 March 1997, at 2.15 p.m. in Conference Room 6.

*

States Signatories of Comprehensive Nuclear Test Ban Treaty Organization are invited to collect the following documents in Room 3170L: revised draft decision on the establishment of the Necessary Subsidiary bodies - Working Group II (CTBT/PC/1/10/Rev.2), informal report from Canada as Friend of the Chair dealing with the draft budget for the first year (1996-1997) of the Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear Test Ban Treaty Organization.

The resumed first session of the Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear Test Ban Treaty Organization will be held from 3 to 11 March 1997 in Geneva. The opening meeting of the resumed session will take place on Monday, 3 March, at 10 a.m. in Conference Room XIX in Palais des Nations, Geneva. All States Signatories to the Comprehensive Nuclear Test Ban Treaty are invited to participate.

Those States Signatories that have not yet submitted their credentials are urged to send them to the Secretary of the Preparatory Commission (Mr. Kuo-Chung Lin, Room S 3170C, Centre for Disarmament Affairs) so that the Credentials Committee of the Preparatory Commission could review all credentials of delegations. In accordance with Rule 3 and Rule 4 of the adopted provisional Rules of Procedure of the Preparatory Commission, States Signatories that have already submitted their credentials to the first session, held in November 1996, will require only a note verbale from their Permanent Missions indicating the list of delegations for the resumed session.

Any additions or revisions to the Provisional List of Delegations (CTBT/PC/1/INF.2) and the list of delegations for the resumed session in Geneva should be communicated to the Secretary of the Preparatory Commission (as of today, 27 February, to Room E-3004, Palais des Nations) so that a comprehensive list of delegation could be issued at the resumed session.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 tiendra une réunion (*sur les questions relevant de la Cinquième Commission*) le mercredi 5 mars 1997 à 14 h 15 dans la salle de conférence 6.

*

Les États signataires de l'Organisation du Traité sur l'interdiction complète des essais nucléaires sont invités à se procurer les documents suivants dans le bureau 3170L : projet de décision révisé sur la création des organes subsidiaires nécessaires - Groupe de travail II (CTBT/PC/1/10/Rev.2), rapport informel du Canada en tant qu'Ami du Président, traitant du projet de rapport pour la première année (1996-1997) de la Commission préparatoire de l'Organisation du Traité sur l'interdiction complète des essais nucléaires.

La reprise de la première session de la Commission préparatoire de l'Organisation du Traité sur l'interdiction complète des essais nucléaires aura lieu du 3 au 11 mars 1997 à Genève. La séance d'ouverture de la reprise de la première session se tiendra le lundi 3 mars à 10 heures dans la salle de conférence XIX au Palais des Nations (Genève). Tous les États signataires du Traité sur l'interdiction complète des essais nucléaires sont invités à participer.

Les États signataires qui ne l'ont pas encore fait sont priés instamment de soumettre leurs lettres de créance au Secrétaire de la Commission préparatoire (M. Kuo-Chung Lin, bureau S-3170C, Centre pour les affaires de désarmement) afin que la Commission de vérification des pouvoirs de la Commission préparatoire puisse examiner tous les pouvoirs des délégations. Conformément aux articles 3 et 4 du règlement intérieur provisoire adopté de la Commission préparatoire, les États signataires qui ont déjà soumis leurs lettres de créance à la première session (tenue en novembre 1996) ne devront soumettre qu'une note verbale de leur Mission permanente indiquant la liste de la délégation à la reprise de session.

Toutes les additions ou révisions à la Liste provisoire des délégations (CTBT/PC/1/INF.2) et la liste des délégations pour la reprise de la première session à Genève devront être communiquées au Secrétaire de la Commission préparatoire (à partir d'aujourd'hui 27 février, au bureau E-3004 au Palais des Nations) pour qu'une liste complète puisse être publiée à la session.

* * *

Briefings

Mr. Mohamed El-Ashry, Chief Executive Officer and Chairman of the Global Environment Facility (GEF), will brief participants at the Intersessional Meeting of the United Nations Commission on Sustainable Development on the work of the GEF in addressing global environmental issues.

The briefing will take place on Tuesday, 4 March 1997, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. It will consist of a short presentation, followed by questions and answers. All interested delegations, international organizations, non-governmental organizations, and other participants of the Commission on Sustainable Development are invited to attend.

* * *

The Acting Director of International Research and Training Institute for the Advancement of Women (INSTRAW) will hold a regular briefing for INSTRAW Donors on Tuesday, 4 March 1997, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The briefing will be closed.

* * *

Réunions d'information

M. Mohamed El-Ashry, Directeur général et Président du Fonds pour l'environnement mondial (FEM) tiendra une réunion d'information à l'intention des participants à la Réunion intersessions de la Commission du développement durable, sur les travaux du Fonds pour remédier aux problèmes d'environnement mondial.

La réunion aura lieu le mardi 4 mars 1997 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle du Conseil économique et social. Elle consistera d'un bref exposé, suivi d'un échange de questions et réponses. Toutes les délégations intéressées, les organisations internationales, les organisations non gouvernementales et les autres participants à la Commission du développement durable sont invités.

* * *

Le Directeur par intérim de l'Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme tiendra une réunion d'information ordinaire à l'intention des donateurs à l'Institut le mardi 4 mars 1997 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La réunion sera privée.

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 25 February 1997

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Thirty-fifth session

1st meeting

Opening of the session

Mr. Koos Richelle (Netherlands), acting as temporary Chairman, opened the session and made a statement.

The Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development addressed the Commission.

Election of officers [1]

Mr. Ion Gorita (Romania) was elected Chairman of the Commission by acclamation and made an opening statement.

The Commission elected, Mr. Seyed H. Resvani (Islamic Republic of Iran), Mr. Santiago Apunte Franco (Ecuador) and Mr. Aurelio Fernandez (Spain) as Vice-Chairmen, by acclamation.

Adoption of the agenda [2]

The Commission adopted its provisional agenda as contained in document E/CN.5/1997/1 and also approved the organization of work as contained in document E/CN.5/1997/L.1, as orally amended, and with the understanding that, if necessary, adjustments thereto would be made.

Upon the proposal of the Chairman, the Commission decided to establish time limits for statements, as follows: 10 minutes for group statements, 7 minutes for delegations and 5 minutes to non-governmental organizations.

The Secretary of the Commission made a statement.

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

The Commission began its consideration of agenda item 3.

The Director, Division for Social Policy and Development made an introductory statement.

The senior official of the Employment and Training Department of the International Labour Organization made an introductory statement.

The officer-in-charge of the Macroeconomic and Social Analysis Division of the Department for Economic and Social Information and Policy Analysis made an introductory statement.

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 25 février 1997

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Trente-cinquième session

1re séance

Ouverture de la session

M. Koos Richelle (Pays-Bas), en tant que Président provisoire, ouvre la session et fait une déclaration.

Le Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable prononce une allocution.

Élection du bureau [1]

Par acclamation, la Commission élit M. Ion Gorita (Roumanie) Président de la Commission. Le Président fait une déclaration liminaire.

Par acclamation, la Commission élit M. Seyed H. Resvani (République islamique d'Iran), M. Santiago Apunte Franco (Équateur) et M. Aurelio Fernandez (Espagne) Vice-Présidents.

Adoption de l'ordre du jour [2]

La Commission adopte son ordre du jour provisoire figurant dans le document E/CN.5/1997/1 ainsi que l'organisation de ses travaux figurant dans le document E/CN.5/1997/L.1, tel qu'il a été modifié oralement, et étant entendu que, si nécessaire, des changements pourront y être apportés.

Sur la proposition du Président, la Commission décide de fixer comme suit la durée des interventions : 10 minutes pour les déclarations groupées, 7 minutes pour les délégations et 5 minutes pour les organisations non gouvernementales.

Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration.

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

La Commission commence l'examen du point 3.

Le Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social fait une déclaration liminaire.

Le Haut fonctionnaire du Département de l'emploi et de la formation de l'Organisation internationale du Travail fait une déclaration liminaire.

Le Directeur chargé de la Division de l'analyse des politiques macro-économiques et sociales du Département de l'information économique et sociale et de l'analyse des politiques fait une déclaration liminaire.

Information on the activities of the Support Group on Ageing

Mr. Aurelio Fernandez (Spain), one of the Vice-Chairmen of the Support Group on Ageing, made an oral report to the Commission on the activities of the Support Group.

Informal in-session ad hoc working group

The Chairman informed the Commission that the fourth review and appraisal of the Implementation of the International Plan of Action on Ageing and the preparations for the International Year of Older Persons would convene an informal in-session ad hoc working group and proposed that its membership be open-ended.

Special Rapporteur on Disability

The Special Rapporteur on Disability, Mr. Bengt Lindqvist, addressed the Commission.

Following his presentation, an exchange of views was held with the representatives of the Netherlands (on behalf of the European Union, as well as Bulgaria, Cyprus, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Romania, Slovakia, Slovenia and Iceland), Norway, China, the United States, the Philippines, South Africa, Cuba and the Republic of Korea.

The observers for Ireland and Costa Rica made statements.

The observer for the International Labour Organization made a statement.

The observers for the Disabled People's International, Inclusion International, Rehabilitation International, made statements.

The Special Rapporteur responded to questions raised.

2nd meeting

*Follow-up to the World Summit for Social Development [3]**Dialogue with the Chairpersons of the Inter-agency task forces*

The Administrator of the United Nations Development Programme acted as Moderator of the dialogue.

The Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development made a statement.

The Deputy-Director-General of the International Labour Office and Chairperson of the Task Force on Employment and Sustainable Development made a presentation.

The Executive Director of the United Nations Population Fund and chairperson of the Task Force on Basic Social Services made a presentation.

The Chief Economist, Middle East and North Africa Region of the World Bank and chairperson of the sub-group on the Economic and Social Environment made a presentation.

Renseignements sur les activités du Groupe d'appui pour le vieillissement

M. Aurelio Fernandez (Espagne), l'un des Vice-Présidents du Groupe d'appui pour le vieillissement, fait un rapport oral à la Commission sur les activités du Groupe d'appui.

Groupe de travail spécial officieux de session

Le Président informe la Commission qu'un groupe de travail spécial officieux se réunira au titre du quatrième examen et évaluation de l'application du Plan international d'action sur le vieillissement et pour préparer l'Année internationale des personnes âgées. Il propose que ce groupe soit à composition non limitée.

Rapporteur spécial sur les handicapés

Le Rapporteur spécial sur les handicapés, M. Bengt Lindqvist, fait une déclaration.

Un échange de vues a lieu ensuite avec les représentants des pays suivants : Pays-Bas (au nom de l'Union européenne et de la Bulgarie, de Chypre, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de la Roumanie, de la Slovaquie, de la Slovénie et de l'Islande), Norvège, Chine, États-Unis, Afrique du Sud, Cuba et République de Corée.

Les observateurs de l'Irlande et du Costa Rica interviennent.

L'observateur de l'Organisation internationale du Travail prend la parole.

Les observateurs de Disabled People's International, Inclusion International et Rehabilitation International interviennent.

Le Rapporteur spécial répond aux questions posées.

2e séance

*Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]**Dialogue avec les Présidents des équipes de travail interinstitutions*

L'Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement fait fonction d'animateur du dialogue.

Le Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable fait une déclaration.

Le Directeur général adjoint du Bureau international du Travail, Président du Groupe de travail sur l'emploi et le développement durable, fait un exposé.

La Directrice exécutive du Fonds des Nations Unies pour la population, Présidente de l'Équipe de travail sur les services sociaux de base, fait un exposé.

L'Économiste en chef, Région Moyen-Orient et Afrique du Nord de la Banque mondiale, Président du Sous-Groupe sur l'environnement économique et social, fait un exposé.

The Deputy-Director of the Division for the Advancement of Women and Secretary of the Steering Committee for the Advancement of Women made a presentation.

Statements were made by the representatives of Argentina, Cuba, Dominican Republic, Finland, Jamaica, the Netherlands, Pakistan, the Sudan and the United States.

The observers for Algeria and Nicaragua made statements.

The observer for the World Bank made a statement.

Following their presentations, the Chairpersons of the Inter-agency Task Forces responded to questions raised by delegations.

Wednesday, 26 February 1997

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Thirty-fifth session

3rd meeting

Election of a Vice-Chairman cum Rapporteur [1]

The Commission resumed its consideration of agenda item 1.

The Commission elected Mr. Santiago Apunte Franco as Vice-Chairman cum Rapporteur by acclamation.

In-session Working Group on Ageing

The Commission endorsed the joint appointment of Mrs. Julia Tavares de Alvarez (Dominican Republic) and Mr. Aurelio Fernandez (Spain) as co-chairpersons of the in-session Working Group on Ageing.

Priority theme: Productive employment and sustainable livelihoods [3 (a)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 3 (a).

The Director of the Division for Social Policy and Development acted as moderator and made a statement.

The General Secretary of the International Confederation of Free Trade Unions made a presentation.

The President of the Employers' Federation of Pakistan made a presentation.

The Senior Policy Analyst, Office of Development Studies, United Nations Development Programme made a presentation.

La Directrice adjointe de la Division de la promotion de la femme et Secrétaire du Comité directeur pour la promotion de la femme fait un exposé.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Argentine, de Cuba, de la République dominicaine, de la Finlande, de la Jamaïque, des Pays-Bas, du Pakistan, du Soudan et des États-Unis.

Les observateurs de l'Algérie et du Nicaragua interviennent.

L'observateur de la Banque mondiale prend la parole.

Après les exposés, les Présidents des Équipes de travail interinstitutions répondent aux questions des délégations.

Mercredi 26 février 1997

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Trente-cinquième session

3e séance

Élection d'un vice-président rapporteur [1]

La Commission reprend l'examen de la question.

Par acclamation, la Commission élit M. Santiago Apunte Franco Vice-Président Rapporteur.

Groupe de travail de session sur le vieillissement

La Commission entérine la désignation conjointe de Mme Julia Tavares de Alvarez (République dominicaine) et de M. Aurelio Fernandez (Espagne) comme covice-présidents du Groupe de travail de session sur le vieillissement.

Thèmes prioritaires : emploi productif et modes de subsistance durables [3 a)]

La Commission commence l'examen de la question.

Le Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social fait fonction d'animateur et prend la parole.

Le Secrétaire général de la Confédération internationale des syndicats libres fait un exposé.

Le Président de la Fédération des employeurs du Pakistan fait un exposé.

L'Analyste des politiques hors classe du Bureau des études de développement du Programme des Nations Unies pour le développement, fait un exposé.

The Director General, ALTERNATIVA, Centro de Investigación Social y Educación Popular, made a presentation.

Statements were made by the representatives of Jamaica, India, Ukraine, the United States, the Sudan, Austria and Cuba.

The observer for Algeria made a statement.

4th meeting

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

The Commission continued its consideration of the agenda item.

Statements were made by the representatives of the Netherlands (on behalf of the European Union, as well as Bulgaria, Cyprus, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Romania, Slovakia, Slovenia and Iceland), France, Argentina, the United States, Dominican Republic, Germany, Iran (Islamic Republic of), the Republic of Korea and Ecuador.

The observer for Portugal made a statement.

The observers for the United Nations Development Programme and the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization made statements.

The observers for the International Council on Social Welfare, The International Federation of Settlements and Neighborhood Centers and the Business Association for the World Social Summit, made statements.

Election of officers [1]

The Commission elected by acclamation Mr. Ahmed Abdel Halim (Sudan) as Vice-Chairman.

Organization of work

The Chairman made a statement.

COMMISSION ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Thirtieth session

5th and 6th meetings

Note: The summary of the 5th and 6th meetings of the Commission will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1997/41).

Le Directeur général d'ALTERNATIVA, Centro de Investigación Social y Educación Popular, fait un exposé.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Jamaïque, de l'Inde, de l'Ukraine, des États-Unis, du Soudan, de l'Autriche et de Cuba.

L'observateur de l'Algérie prend la parole.

4e séance

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

La Commission poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Pays-Bas (au nom de l'Union européenne et de la Bulgarie, de Chypre, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de la Roumanie, de la Slovaquie, de la Slovénie et de l'Islande), France, Argentine, États-Unis, République dominicaine, Allemagne, Iran (République islamique), République de Corée et Équateur.

L'observateur du Portugal intervient.

Les observateurs du Programme des Nations Unies pour le développement et de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture prennent la parole.

Les observateurs du Conseil international de l'action sociale et de la Fédération internationale des centres sociaux et communautaires et de Business Association for the World Social Summit prennent la parole.

Élection du bureau [1]

Par acclamation, la Commission élit M. Ahmed Abdel Halim (Soudan) Vice-Président.

Organisation des travaux

Le Président intervient.

COMMISSION DE LA POPULATION ET DU DÉVELOPPEMENT

Trentième session

5e et 6e séances

Note : L'aperçu des 5e et 6e séances de la Commission paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No. 1997/41).

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

AD HOC OPEN-ENDED INTER-SESSIONAL
WORKING GROUP 3rd meeting

Preparations for the special session of the General Assembly for the purpose of an overall review and appraisal of the implementation of Agenda 21 [3]

The Working Group continued its consideration of cluster 3 under the item and heard statements by the representatives of Peru, Egypt, Poland, Niger, Thailand, Zimbabwe, Brazil, Pakistan, China, Indonesia, Canada, Philippines, Guyana and India, as well as by the observers for Cuba, Republic of Korea, Malawi and the Marshall Islands.

A statement was also made by the representative of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.

6th meeting

The Working Group continued its consideration of cluster 3 under the item and heard a statement by the observer for Malaysia.

The representative of the United Nations Environment Programme made a statement.

A statement was made by the observer for the Greenpeace International (a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council (Category II)).

Statements were made by the representatives of Colombia, Papua New Guinea, Egypt, the United States, the Netherlands (on behalf of the European Union), the United Kingdom, Japan, Mexico and Switzerland, as well as by the observers for Norway, the Republic of Korea, New Zealand and the United Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77).

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL
USES OF OUTER SPACESCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE
Thirty-fourth session

WEDNESDAY, 26 FEBRUARY 1997

495th meeting

Use of nuclear power in outer space [7]

The Subcommittee continued its consideration of the item.

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL À
COMPOSITION NON LIMITÉE 3e séance

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et une évaluation d'ensemble de la mise en oeuvre d'Action 21 [3]

Le Groupe de travail poursuit l'examen du groupe 3 au titre de la question et entend les représentants du Pérou, de l'Égypte, de la Pologne, du Niger, de la Thaïlande, du Zimbabwe, du Brésil, du Pakistan, de la Chine, de l'Indonésie, du Canada, des Philippines, du Guyana et de l'Inde, ainsi que les observateurs de Cuba, de la République de Corée, du Malawi et des Îles Marshall.

Le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture prend la parole.

6e séance

Le Groupe de travail poursuit l'examen du Groupe 3 au titre de la question et entend une déclaration de l'observateur de la Malaisie.

Le représentant du Programme des Nations Unies pour l'environnement intervient.

Une déclaration est faite par l'observateur de Greenpeace International (organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social (catégorie II)).

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Colombie, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Égypte, États-Unis, Pays-Bas (au nom de l'Union européenne), Royaume-Uni, Japon, Mexique et Suisse, ainsi que par les observateurs de la Norvège, de la République de Corée, de la Nouvelle-Zélande et de la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77).

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES UTILISATIONS PACIFIQUES
DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUESOUS-COMITÉ SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE
Trente-quatrième session

MERCREDI 26 FÉVRIER 1997

495e séance

L'utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace [7]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question.

Matters relating to remote sensing of the Earth by satellites including, inter alia, applications for developing countries [6]

The Subcommittee concluded its consideration of the item with statements by the representatives of Canada, Brazil, Romania, the Russian Federation, China and Indonesia, as well as by the observer for the Food and Agriculture Organization (FAO).

Matters relating to astronomy [14]

The Subcommittee began its consideration of the item and heard statements by the representatives of Brazil, the United States, Canada, Romania, the Russian Federation and India.

Other matters [16]

The Subcommittee began its consideration of the item and heard statements by the representatives of Ukraine and India.

496th meeting

Use of nuclear power sources in outer space [7]

The Subcommittee concluded its consideration of the item.

Matters relating to astronomy [14]

The Subcommittee continued its consideration of the item.

Other matters [16]

The Subcommittee concluded its consideration of the item and heard a statement by the representative of Chile.

**WORKING GROUP OF THE WHOLE
TO EVALUATE THE IMPLEMENTATION
OF THE RECOMMENDATIONS OF THE
SECOND UNITED NATIONS CONFERENCE
ON THE EXPLORATION AND PEACEFUL
USES OF OUTER SPACE**

Eleventh session

48th meeting

Statements were made by the representatives of the Czech Republic, the United States, Ecuador and France.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

United Nations Convention on the Law of the Sea, concluded at Montego Bay, Jamaica, on 10 December 1982

*Ratification: Pakistan (26 February 1997)**

* The date of receipt of the relevant documents.

La télédétection spatiale, notamment les applications intéressant les pays en développement [6]

Le Sous-Comité termine l'examen de la question et entend des déclarations des représentants du Canada, du Brésil, de la Roumanie, de la Fédération de Russie, de la Chine et de l'Indonésie, et de l'observateur de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO).

L'astronomie [14]

Le Sous-Comité commence l'examen de la question et entend des déclarations des représentants du Brésil, des États-Unis, du Canada, de la Roumanie, de la Fédération de Russie et de l'Inde.

Questions diverses [16]

Le Sous-Comité commence l'examen de la question et entend des déclarations des représentants de l'Ukraine et de l'Inde.

496e séance

L'utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace [7]

Le Sous-Comité termine l'examen de la question.

L'astronomie [14]

Le Sous-Comité termine l'examen de la question.

Questions diverses [16]

Le Sous-Comité termine l'examen de la question et entend une déclaration du représentant du Chili.

**GROUPE DE TRAVAIL PLÉNIER
CHARGÉ D'ÉVALUER L'APPLICATION
DES RECOMMANDATIONS DE LA
DEUXIÈME CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES
SUR L'EXPLORATION ET LES UTILISATIONS
PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE**

Onzième session

48e séance

Des déclarations sont faites par les représentants de la République tchèque, des États-Unis, de l'Équateur et de la France.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, conclue à Montego Bay (Jamaïque) le 10 décembre 1982

Ratification: Pakistan (26 février 1997)*

* Date de réception des documents pertinents.

Agreement relating to the Implementation of Part XI of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982, adopted by the General Assembly of the United Nations on 28 July 1994

*Accession: Oman (26 February 1997)**

*Participation: Pakistan (26 February 1997)**

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, opened for signature at Paris on 13 January 1993

*Ratification: Bosnia and Herzegovina, Lao People's Democratic Republic (25 February 1997)**

Accord relatif à l'application de la partie XI de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 28 juillet 1994

Adhésion : Oman (26 février 1997)*

Participation : Pakistan (26 février 1997)*

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, ouverte à la signature à Paris le 13 janvier 1993

Ratification : Bosnie-Herzégovine, République démocratique populaire lao (25 février 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 27 February 1997, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 3. The meeting is open to staff members only.

AVIS

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 27 février 1997 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 3. La réunion est réservée aux membres du personnel.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des
services de conférence et services d'appui.

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

FRIDAY, 28 FEBRUARY 1997

No. 1997/41

VENDREDI 28 FÉVRIER 1997

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 28 February 1997

SECURITY COUNCIL

10 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room
	Afghanistan	
	Briefing by the Secretariat	
	Other matters	

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room
	Sudan	
	Briefing by the Secretariat	

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.- 1 p.m.	1347th meeting (closed)	Conference Room 9
--------------------	----------------------------	----------------------

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 28 février 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation
	Afghanistan	
	Réunion d'information du Secrétariat	
	Questions diverses	

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation
	Soudan	
	Réunion d'information du Secrétariat	

COMITÉ D'ÉTAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1347e séance (privée)	Salle de conférence 9
--------------------------	--------------------------	--------------------------

GENERAL ASSEMBLY**OPEN-ENDED HIGH-LEVEL WORKING GROUP
ON THE STRENGTHENING OF
THE UNITED NATIONS SYSTEM***Second substantive session*

10 a.m.- 1 p.m.	13th meeting (closed)	Conference Room 1
--------------------	--------------------------	----------------------

**AD HOC COMMITTEE ESTABLISHED BY
GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 51/210
OF 17 DECEMBER 1996***First session***WORKING GROUP**

10 a.m.- 1 p.m.	9th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	10th meeting	Trusteeship Council Chamber

**UNITED NATIONS COMMISSION ON
INTERNATIONAL TRADE LAW****WORKING GROUP ON
ELECTRONIC COMMERCE***Thirty-first session*

10 a.m.- 1 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber

**SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH
REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE
DECLARATION ON THE GRANTING OF
INDEPENDENCE TO COLONIAL
COUNTRIES AND PEOPLES***Informal consultations*

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room A
-----------------------	----------------	----------------------

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE**GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À
COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LE RENFORCEMENT
DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES***Deuxième session de fond*

10 heures à 13 heures	13e séance (privée)	Salle de conférence 1
--------------------------	------------------------	--------------------------

**COMITÉ SPÉCIAL CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION
51/210 DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EN DATE
DU 17 DÉCEMBRE 1996***Première session***GROUPE DE TRAVAIL**

10 heures à 13 heures	9e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	10e séance	Salle du Conseil de tutelle

**COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR
LE DROIT COMMERCE INTERNATIONAL****GROUPE DE TRAVAIL SUR
LE COMMERCE ÉLECTRONIQUE***Trente et unième session*

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle du Conseil économique et social

**COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA
SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION
DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE
L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX
PEUPLES COLONIAUX***Consultations officielles*

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence A
------------------------	---------------	--------------------------

**ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE
AND BUDGETARY QUESTIONS**

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

UNIFIL

**COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS
ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES**

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

FINUL

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL
**COMMISSION ON POPULATION
AND DEVELOPMENT**
Thirtieth session

10 a.m.- 1 p.m.	7th meeting	Conference Room 1
3 p.m.- 6 p.m.	8th meeting	Conference Room 1

1. Follow-up actions to the recommendations of the International Conference on Population and Development: international migration [4] (E/CN.9/1997/L.4-L.6)
2. Programme questions [5] (E/CN.9/1997/L.7)
3. Provisional agenda for the thirty-first session of the Commission [6] (E/CN.9/1997/L.3)
4. Adoption of the report of the Commission on its thirtieth session [7] (E/CN.9/1997/L.2)
5. Closure of the session

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL
**COMMISSION DE LA POPULATION ET
DU DÉVELOPPEMENT**
Trentième session

10 heures à 13 heures	7e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	8e séance	Salle de conférence 1

1. Suite à donner aux recommandations de la Conférence internationale sur la population et le développement : migrations internationales [4] (E/CN.9/1997/L.4 à L.6)
2. Questions relatives au programme [5] (E/CN.9/1997/L.7)
3. Ordre du jour provisoire de la trente et unième session de la Commission [6] (E/CN.9/1997/L.3)
4. Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa trentième session [7] (E/CN.9/1997/L.2)
5. Clôture de la session

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Thirty-fifth session

10 a.m.- 1 p.m.	7th meeting	Conference Room 2
3 p.m.- 6 p.m.	8th meeting	Conference Room 2

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

(E/CN.5/1997/2, E/CN.5/1997/3, E/CN.5/1997/4, E/CN.5/1997/5, E/CN.5/1997/5/Add.1 and E/CN.5/1997/5/Add.1/

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL
Trente-cinquième session

10 heures à 13 heures	7e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	8e séance	Salle de conférence 2

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

(E/CN.5/1997/2, E/CN.5/1997/3, E/CN.5/1997/4, E/CN.5/1997/5, E/CN.5/1997/5/Add.1 et E/CN.5/1997/5/Add.1/

Corr.1, E/CN.5/1997/8 (Part I and Part II*), E/CN.5/1997/9, E/CN.5/1997/10, A/52/56, A/52/57-E/1997/4, A/52/60-E/1997/6, E/CN.5/1997/NGO/1, E/CN.5/1997/NGO/2, E/CN.5/1997/L.5)

Continuation and conclusion of general discussion

* To be issued.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

AD HOC OPEN-ENDED INTER-SESSIONAL
WORKING GROUP

10 a.m.- 1 p.m.	9th meeting	Conference Room 4
3 p.m.- 6 p.m.	10th meeting	Conference Room 4

Preparations for the special session of the General Assembly for the purpose of an overall review and appraisal of the implementation of Agenda 21 [3] (E/CN.17/1997/2 and Add.28 and E/CN.17/1997/7) (Cluster 4)

Continuation and conclusion of general discussion

BOARD OF CONFERENCE OF
NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Corr.1, E/CN.5/1997/8 (Partie I et Partie II*), E/CN.5/1997/9, E/CN.5/1997/10, A/52/56, A/52/57-E/1997/4, A/52/60-E/1997/6, E/CN.5/1997/NGO/1, E/CN.5/1997/NGO/2, E/CN.5/1997/NGO/3, E/CN.5/1997/L.5)

Suite et fin du débat général

* À paraître.

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL INTERSESSIONS
À COMPOSITION NON LIMITÉE

10 heures à 13 heures	9e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	10e séance	Salle de conférence 4

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et une évaluation d'ensemble de la mise en oeuvre d'Action 21 [3] (E/CN.17/1997/2 et Add.28 et E/CN.17/1997/7) (Groupe 4)

Suite et fin du débat général

CONSEIL DES CONFÉRENCES DES ORGANISATIONS
NON GOUVERNEMENTALES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

Thursday, 27 February 1997

GROUP OF 77
(*Commission on Social Development:
on the draft resolution on ageing*)

9 a.m.-		Conference
10 a.m.	closed meeting	Room 7

GROUP OF 77
(*Inter-sessional Ad Hoc
Open-ended Working Group*)

9 a.m.-		Conference
9.45 a.m.	closed meeting	Room 6

1.30 p.m.-		Conference
2.45 p.m.	closed meeting	Room 5

GROUP OF 77
(*on Fifth Committee matters*)

3 p.m.-		Conference
6 p.m.	closed meeting	Room 7

Announcement

As from Wednesday, 5 February 1997, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 27 février 1997

GROUPE DES 77
(*Commission du développement durable :
sur un projet de résolution sur le vieillissement*)

9 heures à		Salle de
10 heures	réunion privée	conférence 7

GROUPE DES 77
(*Groupe de travail spécial intersessions
à composition non limitée*)

9 heures à		Salle de
9 h 45	réunion privée	conférence 6

13 h 30 à		Salle de
14 h 45	réunion privée	conférence 5

GROUPE DES 77
(*sur les questions relevant de la Cinquième Commission*)

15 heures à		Salle de
18 heures	réunion privée	conférence 7

Avis

À partir du mercredi 5 février 1997 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officielles à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officielles ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The High-level Open-ended Working Group on the Financial Situation of the United Nations will resume its work on Monday, 3 March 1997, at 3 p.m. in Conference Room 1 to discuss the following issues contained in document WGFS/97/1:

- (a) Organization of work (WGFS/97/1)
- (b) The cash-flow situation of the Organization - Presentation by the United Nations Under-Secretary-General for Administration and Management;
- (c) The payment by Member States of their contributions in full and on time;
- (d) The problem of arrears in the payment of contributions by Member States - An undertaking on the part of all countries, including those most indebted to the Organization, to settle their arrears within a fixed time frame

Copies of WGFS/97/1 entitled "Proposed Programme of Work for 1997" are available for distribution to delegations (one copy per delegation) in Room S-3380. Delegations wishing to inscribe on the list of speakers are requested to contact Ms. J. Hizon (Room S-3380, ext. 30388).

The Group of Governmental Experts on the United Nations Register of Conventional Arms will hold its first session from 3 to 7 March 1997. The first meeting of the session will take place on Monday, 3 March, at 10.30 a.m. in Conference Room 8.

The 181st meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be held on Friday, 7 March 1997, at 3. p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Delegations are encouraged to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise in the Committee, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/49/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Secretary or the Chairman of the Committee any relevant documentation or written statements in advance of the meeting (Room S-3420D).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail de haut niveau à participation non limitée sur la situation financière de l'Organisation des Nations Unies reprendra ses travaux le lundi 3 mars 1997 à 15 heures dans la salle de conférence 1 pour examiner les questions suivantes figurant dans le document WGFS/97/1 :

- a) Organisation des travaux (WGFS/97/1)
- b) Situation de trésorerie de l'Organisation - Exposé du Secrétaire général adjoint à l'administration et la gestion;
- c) Paiement intégral et ponctuel des contributions dues par les États Membres;
- d) Problème des arriérés de contributions - Engagement de la part de tous les pays, y compris les plus endettés, vis-à-vis de l'Organisation d'acquitter leurs arriérés dans un délai donné

Des exemplaires du document WGFS/97/1 intitulé "Projet de programme de travail pour 1997" sont à la disposition des délégations (un exemplaire par délégation) dans le bureau S-3380. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec Mme J. Hizon (bureau S-3380, poste téléphonique 30388).

Le Groupe d'experts gouvernementaux sur le Registre des armes classiques des Nations Unies tiendra sa première session du 3 au 7 mars 1997. La première séance de la session aura lieu le lundi 3 mars à 10 h 30 dans la salle de conférence 8.

La 181^e séance du Comité des relations avec le pays hôte aura lieu le vendredi 7 mars 1997 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations sont encouragées à demander l'inscription officielle, au moins 48 heures avant la séance, des questions qu'elles souhaiteraient poser au Comité, en tenant compte de la liste détaillée des questions adoptée par le Comité en 1982 (voir document A/49/26, paragraphe 5). Les délégations sont en outre encouragées à soumettre au Secrétaire ou au Président du Comité toute documentation pertinente ou documents écrits avant la séance (bureau S-3420D).

The Fifth Committee will resume its work for the first part of the fifty-first resumed regular session of the General Assembly on Monday, 10 March 1997. The status of the documentation for that part of the resumed session is contained in document A/C.5/51/L.41. The detailed programme of work for the three-week session will be issued shortly.

La Cinquième Commission reprendra ses travaux de la première partie de la reprise de la cinquante et unième session ordinaire de l'Assemblée générale le lundi 10 mars 1997. L'état de la documentation pour cette partie de la reprise de session figure dans le document A/C.5/51/L.41. Le programme de travail détaillé pour la session de trois semaines sera publié sous peu.

The Special Committee on Peacekeeping Operations will meet from 1 to 25 April 1997.

Le Comité spécial des opérations de maintien de la paix se réunira du 1^{er} au 25 avril 1997.

United Nations Convention on the Law of the Sea

The sixth Meeting of the States Parties to the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea will be held at Headquarters from 10 to 14 March 1997. The Meeting will be convened on Monday, 10 March, at 10.30 a.m. in Conference Room 1. The draft agenda for the Meeting is contained in document SPLOS/L.4.

With regard to the composition of delegations, States Parties that have not yet done so are kindly requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (Room DC2-0470).

States, institutions or organizations participating as observers are kindly requested to notify the Division of the composition of their delegations.

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

La sixième Réunion des États parties à la Convention de 1982 des Nations Unies sur le droit de la mer se tiendra au Siège du 10 au 14 mars 1997. La Réunion aura lieu le lundi 10 mars à 10 h 30 dans la salle de conférence 1. Le projet d'ordre du jour de la Réunion figure dans le document SPLOS/L.4.

En ce qui concerne la composition des délégations, les États parties sont priées de soumettre leurs lettres de créance à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (Bureau des affaires juridiques) (bureau DC2-0470).

Les États, institutions ou organisations participant en qualité d'observateur sont priés de communiquer à la Division la composition de leurs délégations.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The forty-first session of the Commission on the Status of Women will be held from 10 to 21 March 1997 at Headquarters. The first meeting will convene on Monday, 10 March at 10 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda for the session is contained in document E/CN.6/1997/1.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La quarante et unième session de la Commission de la condition de la femme se tiendra au Siège du 10 au 21 mars 1997. La première séance aura lieu le lundi 10 mars à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté pour la session figure dans le document E/CN.6/1997/1.

Executive Board of the UNDP and UNFPA

The second regular session of 1997 of the Executive Board of the United Nations Development Programme and the United Nations Population Fund will be held from 10 to 14 March 1997 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1997/L.2/Rev.1.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the Secretariat of the Executive Board (906-5634) as soon as possible, but not later than 28 February 1997.

United Nations Children's Fund

An intersessional meeting of the Executive Board of UNICEF on communication and on the financial system of UNICEF will be held on Tuesday, 4 March 1997, at 10 a.m. in Conference Room 3. All interested delegations are invited to attend.

The UNICEF Executive Board will hold a pre-session information briefing on all matters before the second regular session of 1997 on Thursday, 6 March 1997, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. All interested delegations are invited to attend.

The second regular session of 1997 of the UNICEF Executive Board will be held on 18 and 19 March 1997 in the Economic and Social Council Chamber. The annotated provisional agenda, organization of work and timetable are contained in document E/ICEF/1997/8.

Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (326-7096) as soon as possible, but not later than 11 March 1997. In accordance with rule 50(2) of the Rules of Procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate with their credentials the specific items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

ANNOUNCEMENTS

The statements of a number of panelists scheduled to address the Commission on the Status of Women at its forty-first session (10-21 March 1997) on the critical areas of concern have been received in the Division for the Advancement of Women. Copies of these statements, in the languages submitted, may be obtained outside of Room DC2-1216. Advance unedited versions in English of a number of reports to be considered by the Commission are also available from the Division.

Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP

La deuxième session ordinaire de 1997 du Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population aura lieu du 10 au 14 mars 1997 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le programme de travail figurent dans le document DP/1997/L.2/Rev.1.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leur pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration le plus tôt possible et au plus tard le 28 février 1997.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Une séance intersessions du Conseil d'administration de l'UNICEF sur la communication et le système financier de l'UNICEF aura lieu le mardi 4 mars 1997 à 10 heures dans la salle de conférence 3. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra une réunion d'information préalable à la session sur toutes les questions dont la session ordinaire de 1997 est saisie le jeudi 6 mars 1997 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

La deuxième session ordinaire de 1997 du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra les 18 et 19 mars 1997 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté, l'organisation des travaux et le calendrier portent la cote E/ICEF/1997/8.

Les délégations sont priées de faxer leurs lettres de créance au secrétariat du Conseil d'administration (326-7096) dès que possible et au plus tard pour le 11 mars 1997. Conformément à l'article 50, paragraphe 2, du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont priées également d'indiquer, lorsqu'elles communiquent leurs pouvoirs les points précis de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles prévoient d'intervenir.

AVIS

Les déclarations d'un certain nombre d'intervenants qui s'adresseront à la Commission de la condition de la femme à sa quarante et unième session (10-21 mars 1997) sur les principaux sujets ont été reçues par la Division de la promotion de la femme. Des exemplaires, dans la langue dans laquelle ils ont été soumis, sont disponibles à l'entrée du bureau DC2-1216. Des exemplaires en anglais du texte provisoire non révisés d'un certain nombre de rapports qui seront examinés par la Commission sont également disponibles à la Division.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 (*on Fifth Committee matters*) on Wednesday, 5 March 1997, at 2.15 p.m. in Conference Room 6.

States Signatories of the Comprehensive Nuclear Test Ban Treaty are invited to collect the following to documents in Room 3170L: revised draft decision on the establishment of the Necessary Subsidiary bodies - Working Group II (CTBT/PC/1/10/Rev.2), informal report from Canada as Friend of the Chair dealing with the draft budget for the first year (1996-1997) of the Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear Test Ban Treaty Organization.

The resumed first session of the Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear Test Ban Treaty Organization will be held from 3 to 11 March 1997 in Geneva. The opening meeting of the resumed session will take place on Monday, 3 March, at 10 a.m. in Conference Room XIX in Palais des Nations, Geneva. All States Signatories to the Comprehensive Nuclear Test Ban Treaty are invited to participate.

Those States Signatories that have not yet submitted their credentials are urged to send them to the Secretary of the Preparatory Commission (Mr. Kuo-Chung Lin, Room S 3170C, Centre for Disarmament Affairs) so that the Credentials Committee of the Preparatory Commission could review all credentials of delegations. In accordance with Rule 3 and Rule 4 of the adopted provisional Rules of Procedure of the Preparatory Commission, States Signatories that have already submitted their credentials to the first session, held in November 1996, will require only a note verbale from their Permanent Missions indicating the list of delegations for the resumed session.

Any additions or revisions to the Provisional List of Delegations (CTBT/PC/1/INF.2) and the list of delegations for the resumed session in Geneva should be communicated to the Secretary of the Preparatory Commission (as of today, 27 February, to Room E-3004, Palais des Nations) so that a comprehensive list of delegation could be issued at the resumed session.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 tiendra une réunion (*sur les questions relevant de la Cinquième Commission*) le mercredi 5 mars 1997 à 14 h 15 dans la salle de conférence 6.

Les États signataires du Traité sur l'interdiction complète des essais nucléaires sont invités à se procurer les documents suivants dans le bureau 3170L : projet de décision révisé sur la création des organes subsidiaires nécessaires - Groupe de travail II (CTBT/PC/1/10/Rev.2), rapport informel du Canada en tant qu'Ami du Président, traitant du projet de rapport pour la première année (1996-1997) de la Commission préparatoire de l'Organisation du Traité sur l'interdiction complète des essais nucléaires.

La reprise de la première session de la Commission préparatoire de l'Organisation du Traité sur l'interdiction complète des essais nucléaires aura lieu du 3 au 11 mars 1997 à Genève. La séance d'ouverture de la reprise de la première session se tiendra le lundi 3 mars à 10 heures dans la salle de conférence XIX au Palais des Nations (Genève). Tous les États signataires du Traité sur l'interdiction complète des essais nucléaires sont invités à participer.

Les États signataires qui ne l'ont pas encore fait sont priés instamment de soumettre leurs lettres de créance au Secrétaire de la Commission préparatoire (M. Kuo-Chung Lin, bureau S-3170C, Centre pour les affaires de désarmement) afin que la Commission de vérification des pouvoirs de la Commission préparatoire puisse examiner tous les pouvoirs des délégations. Conformément aux articles 3 et 4 du règlement intérieur provisoire adopté de la Commission préparatoire, les États signataires qui ont déjà soumis leurs lettres de créance à la première session (tenue en novembre 1996) ne devront soumettre qu'une note verbale de leur Mission permanente indiquant la liste de la délégation à la reprise de session.

Toutes les additions ou révisions à la Liste provisoire des délégations (CTBT/PC/1/INF.2) et la liste des délégations pour la reprise de la première session à Genève devront être communiquées au Secrétaire de la Commission préparatoire (à partir d'aujourd'hui 27 février, au bureau E-3004 au Palais des Nations) pour qu'une liste complète puisse être publiée à la session.

* * *

Briefings

Mr. Mohamed El-Ashry, Chief Executive Officer and Chairman of the Global Environment Facility (GEF), will brief participants at the Intersessional Meeting of the United Nations Commission on Sustainable Development on the work of the GEF in addressing global environmental issues.

The briefing will take place on Tuesday, 4 March 1997, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. It will consist of a short presentation, followed by questions and answers. All interested delegations, international organizations, non-governmental organizations, and other participants of the Commission on Sustainable Development are invited to attend.

* * *

The Acting Director of International Research and Training Institute for the Advancement of Women (INSTRAW) will hold a regular briefing for INSTRAW Donors on Tuesday, 4 March 1997, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The briefing will be closed.

* * *

Réunions d'information

M. Mohamed El-Ashry, Directeur général et Président du Fonds pour l'environnement mondial (FEM) tiendra une réunion d'information à l'intention des participants à la Réunion intersessions de la Commission du développement durable, sur les travaux du Fonds pour remédier aux problèmes d'environnement mondial.

La réunion aura lieu le mardi 4 mars 1997 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle du Conseil économique et social. Elle consistera d'un bref exposé, suivi d'un échange de questions et réponses. Toutes les délégations intéressées, les organisations internationales, les organisations non gouvernementales et les autres participants à la Commission du développement durable sont invités.

* * *

Le Directeur par intérim de l'institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme tiendra une réunion d'information ordinaire à l'intention des donateurs à l'Institut le mardi 4 mars 1997 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La réunion sera privée.

SUMMARY OF MEETINGS*Wednesday, 26 February 1997***ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL****COMMISSION ON POPULATION
AND DEVELOPMENT**

Thirtieth session

5th meeting

General debate on national experience in population matters [3]

The Commission continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of the Islamic Republic of Iran and Lesotho.

The Commission thus concluded its consideration of the item.

Programme questions [5]

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Director of the Population Division.

The Chairman of the twenty-ninth session of the Commission made a statement.

The Chief of the Fertility and Family Planning Section of the Population Division made a statement.

Statements were made by the representatives of Germany, India, Malaysia and Italy.

Statements in response to questions raised were made by the Assistant Director of the Population Division and the Chief of the Fertility and Family Planning Section.

The Chief of the Mortality and Migration Section of the Population Division made a statement.

Statements were made by the representatives of Hungary, Germany, Italy, Jamaica, the United States, India, Nigeria, France, the Netherlands, the Philippines and the Syrian Arab Republic.

The Director of the Population Division made a statement in response to questions raised.

The representative of the Estimates and Projections Section of the Population Division made a statement.

Statements were made by the representatives of India, France, Germany, Jamaica and the Syrian Arab Republic.

The representative of the Economic Commission for Europe made a statement.

The Director of the Population Division made a statement in response to questions raised.

APERÇU DES SÉANCES*Mercredi 26 février 1997***CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL****COMMISSION DE LA POPULATION ET
DU DÉVELOPPEMENT**

Trentième session

5e séance

Débat général sur l'expérience des pays en matière de population [3]

La Commission poursuit l'examen de la question et entend des déclarations des représentants de la République islamique d'Iran et du Lesotho.

La Commission termine ainsi l'examen de la question.

Questions relatives au programme [5]

La Commission commence l'examen de la question et entend une déclaration du Directeur de la Division de la population.

Le Président de la vingt-neuvième session de la Commission prend la parole.

Le Chef de la Section de la fécondité et de la planification de la famille intervient.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Allemagne, de l'Inde, de la Malaisie et de l'Italie.

Le Directeur assistant de la Division de la population et le Chef de la Section de la fécondité et de la planification de la famille répondent.

Le Chef de la Section de la mortalité et des migrations de la Division de la population intervient.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Hongrie, Allemagne, Italie, Jamaïque, États-Unis, Inde, Nigéria, France, Pays-Bas, Philippines et République arabe syrienne.

Le Directeur de la Division de la population répond aux questions soulevées.

Le représentant de la Section des estimations et des projections de la Division de la population intervient.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Inde, de la France, de l'Allemagne, de la Jamaïque et de la République arabe syrienne.

Le représentant de la Commission économique pour l'Europe intervient.

Le Directeur de la Division de la population répond aux questions posées.

The Chief of the Population Policy Section of the Population Division made a statement.

The representative of the International Union for the Scientific Study of Population, a non-governmental organization in special consultative status with the Economic and Social Council, made a statement.

6th meeting

The Commission continued its consideration of the item and heard a statement by the Chief of the Population and Development Section of the Population Division.

Statements were made by the representatives of France and India.

The Assistant Director of the Population Division made a statement.

Statements were made by the representatives of the United States, Hungary, Nigeria, Turkey, India, France and Jamaica and the observer for Norway.

Statements were made by the Director of the Statistics Division and the Director of the Population Division.

The representative of Canada made a statement.

The Director of the Population Division made a statement in response to questions raised.

The Director of the Population Division made a statement on technical cooperation in the field of programmes and projects.

Statements were made by the representatives of the ECA, ECLAC, the ECE, ESCWA and ESCAP.

Statements under sub-item 5 (b) were made by the representatives of Peru, the United States, Nigeria, the United Kingdom, Canada, the Netherlands, Jamaica and India and the observer for Norway.

The Director and Assistant Director of the Population Division responded to questions raised.

The Commission thus concluded its general consideration of item 5.

Thursday, 27 February 1997

SECURITY COUNCIL

3742nd meeting

Expression of sympathy to the Government and people of China on the passing of Deng Xiaoping

The President made a statement on behalf of the Council.

Le Chef de la Section des politiques démographiques de la Division de la population intervient.

Le représentant de l'Union internationale pour l'étude scientifique de la population (organisation non gouvernementale dotée d'un statut consultatif spécial auprès du Conseil économique et social) prend la parole.

6e séance

La Commission poursuit l'examen de la question et entend de la Section de la population et du développement de la Division de la population.

Des déclarations sont faites par les représentants de la France et de l'Inde.

Le Directeur assistant de la Division de la population intervient.

Les représentants des États-Unis, de la Hongrie, du Nigéria, de la Turquie, de l'Inde, de la France et de la Jamaïque et l'observateur de la Norvège prennent la parole.

Des déclarations sont faites par le Directeur de la Division de statistique et le Directeur de la Division de la population.

Le représentant du Canada prend la parole.

Le Directeur de la Division de la population répond aux questions posées.

Le Directeur de la Division de la population fait une déclaration sur la coopération technique dans le domaine des programmes et des projets.

Des déclarations sont faites par les représentants de la CEA, de la CEPALC, de la CEE, de la CESAO et de la CESAP.

Au titre de l'alinéa b) du point 5, les représentants des pays ci-après font des déclarations : Pérou, États-Unis, Nigéria, Royaume-Uni, Canada, Pays-Bas, Jamaïque et Inde. L'observateur de la Norvège intervient également.

Le Directeur et le Directeur assistant de la Division de la population répondent aux questions soulevées.

La Commission termine ainsi l'examen général du point 5.

Jeudi 27 février 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3742e séance

Expression de sympathie au Gouvernement et au peuple chinois à la suite du décès de Deng Xiaoping

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil.

The Council observed a minute of silence.

Statements were then made by the representatives of Portugal, Japan, Egypt, Chile, the United Kingdom, the United States, the Republic of Korea, France, Poland, the Russian Federation, Sweden, Costa Rica and Guinea-Bissau, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Kenya.

The representative of China responded.

The situation in Somalia

Report of the Secretary-General on the situation in Somalia (S/1997/135)

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council. (S/PRST/1997/8).

3743rd meeting

The situation in Angola

Report of the Secretary-General on the United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM III) (S/1997/115)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Algeria, Angola, Brazil, Cape Verde, Lesotho, Malawi, Mali, Mozambique, Namibia, the Netherlands, South Africa and Tunisia, at their request, to participate in the discussion without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the council's provisional rules of procedure.

The president drew attention to the text of a draft resolution which had been prepared in the course of the Council's prior consultations (S/1997/162).

The Council began its consideration of the item and heard a statement by the Vice-Minister without Portfolio of the Republic of Angola.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/1997/162).

Before the vote, statements were made by the representatives of the Russian Federation, Japan, the United Kingdom, Egypt, the Republic of Korea, Portugal, Sweden, Chile, China, Guinea-Bissau, Costa Rica and the United States, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Kenya.

Decision: The draft resolution (S/1997/162) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1098 (1997).

Following the vote, a statement was made by the representative of France.

Le Conseil observe une minute de silence.

Des déclarations sont faites par les représentants du Portugal, du Japon, de l'Égypte, du Chili, du Royaume-Uni, des États-Unis, de la République de Corée, de la France, de la Fédération de Russie, de la Suède, du Costa Rica et de la Guinée-Bissau, et par le Président, parlant en sa qualité de représentant du Kenya.

Le représentant de la Chine répond.

La situation en Somalie

Rapport du Secrétaire général sur la situation en Somalie (S/1997/135)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1997/8).

3743e séance

La situation en Angola

Rapport du Secrétaire général sur la Mission de vérification des Nations Unies en Angola (UNAVEM III) (S/1997/115)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de l'Afrique du Sud, de l'Algérie, de l'Angola, du Brésil, du Cap-Vert, du Lesotho, du Malawi, du Mali, du Mozambique, de la Namibie, des Pays-Bas et de la Tunisie à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution qui a été préparé au cours des consultations antérieures du Conseil (S/1997/162).

Le Conseil commence l'examen de la question et entendant une déclaration du Vice-Ministre sans portefeuille de la République d'Angola.

Le Conseil procède au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/1997/162).

Avant le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie, du Japon, du Royaume-Uni, de l'Égypte, de la République de Corée, du Portugal, de la Suède, du Chili, de la Chine, de la Guinée-Bissau, du Costa Rica et des États-Unis, et par le Président, parlant en sa qualité de représentant du Kenya.

Décision : Le projet de résolution (S/1997/162) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1098 (1997).

Après le vote, une déclaration est faite par le représentant de la France.

The meeting was suspended.

Upon resumption of the meeting, the Council heard statements by the representatives of Malawi, Mozambique, Cape Verde, Namibia, Lesotho, South Africa, Algeria, Brazil, Tunisia, the Netherlands (on behalf of the European Union and Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania and Slovakia and Iceland and Norway which aligned themselves with the statement) and Mali.

The representative of China responded to the expression of condolences on the passing of Deng Xiaoping.

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ESTABLISHED BY
GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 51/210
OF 17 DECEMBER 1996

First session

3rd meeting

Election of the Rapporteur

The Ad Hoc Committee elected Mr. Martin Smejkal (Czech Republic) as Rapporteur.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL
DEVELOPMENT

Thirty-fifth session

5th meeting

Priority theme: Productive employment and sustainable livelihoods [3 (a)]

The Commission continued its consideration of the agenda item.

The Deputy-Director, ILO and the Director General, International Labour Office (ILO) acted as moderators and made statements.

The Minister for Employment and Social Welfare of Ghana made a presentation.

A Member of Parliament and former Minister of Labour of Hungary made a presentation.

A Member of Parliament and former Finance Minister of Australia made a presentation.

The Vice-Minister of Social Promotion, Ministry of Labour and Social Promotion of Peru made a presentation.

Following their presentations, the Panelists responded to questions raised by delegations.

La séance est suspendue.

À la reprise de la séance, le Conseil entend des déclarations des représentants du Malawi, du Mozambique, du Cap-Vert, de la Namibie, du Lesotho, de l'Afrique du Sud, de l'Algérie, du Brésil, de la Tunisie, des Pays-Bas (au nom de l'Union européenne et de la Bulgarie, de Chypre, de la République tchèque, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de la Pologne, de la Roumanie et de la Slovaquie et l'Islande et la Norvège qui s'alignent avec la déclaration) et du Mali.

Le représentant de la Chine répond aux expressions de condoléances à la suite du décès de Deng Xiaoping.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION
51/210 DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EN DATE
DU 17 DÉCEMBRE 1996

Première session

3e séance

Élection du rapporteur

Le Comité spécial élit M. Martin Smejkal (République tchèque) Rapporteur.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU
DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Trente-cinquième session

5e séance

Thèmes prioritaires : emploi productif et modes de subsistance durables [3 a)]

La Commission poursuit l'examen de la question.

Le Directeur adjoint du BIT et le Directeur général du BIT font office de modérateurs et prennent la parole.

Le Ministre de l'emploi et de la protection sociale du Ghana fait un exposé.

Un membre du Parlement, ancien ministre de l'emploi de la Hongrie, fait un exposé.

Un membre du Parlement, ancien ministre des finances de l'Australie, fait un exposé.

Le Vice-Ministre de la promotion sociale, Ministre de l'emploi et de la promotion sociale du Pérou, fait un exposé.

Après les exposés, les conférenciers répondent aux questions des délégations.

Statements were made by the representatives of Pakistan, the Netherlands, Norway, Cuba, China, South Africa and Jamaica.

The observers for Ghana and Algeria made statements.

The observer for the International Confederation of Free Trade Unions (ICFTU) made a statement.

6th meeting

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

The Commission continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Malta, Japan, Jamaica, China, Mongolia, Ukraine, Belarus, Russian Federation and Peru.

The observers for Nicaragua, Costa Rica and Morocco made statements.

The observer for Switzerland made a statement.

The observer for the Food and Agriculture Organization of the United Nations made a statement.

The observers for the International Chamber of Commerce, ATD Fourth World, PRODEFA, NGO Committee on the Family and the World Leisure and Recreation Association made statements.

Organization of work

The Chairman made a statement.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

AD HOC OPEN-ENDED INTER-SESSIONAL WORKING GROUP

7th meeting

Preparations for the special session of the General Assembly for the purpose of an overall review and appraisal of the implementation of Agenda 21 [3]

The Working Group continued its consideration of cluster 3 under the item and heard statements by the representatives of the Philippines, Sweden, Canada, China, Netherlands, Egypt, Colombia, the Netherlands (on behalf of the European Union and also on behalf of Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Hungary, Iceland, Lithuania, Romania and Slovenia), Iran (Islamic Republic of), the United States and the Russian Federation, as well as by the observers Norway, the Republic of Korea and the Democratic People's Republic of Korea.

Statements were also made by the following non-governmental organizations: International Working Group of Indigenous Affairs (non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council (Category II)), on behalf of the

Les représentants du Pakistan, des Pays-Bas, de la Norvège, de Cuba, de la Chine, de l'Afrique du Sud et de la Jamaïque interviennent.

Les observateurs du Ghana et de l'Algérie prennent la parole.

L'observateur de la Confédération internationale des syndicats libres (CISL) intervient.

6e séance

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

La Commission poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de Malte, du Japon, de la Jamaïque, de la Chine, de la Mongolie, de l'Ukraine, du Bélarus, de la Fédération de Russie et du Pérou.

Les observateurs du Nicaragua, du Costa Rica et du Maroc interviennent.

L'observateur de la Suisse fait une déclaration.

L'observateur de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture intervient.

Les observateurs de la Chambre de commerce international, d'ATD Quart-monde, de PRODEFA, du Comité des ONG pour la famille et de World Leisure and Recreation Association prennent la parole.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL À COMPOSITION NON LIMITÉE

7e séance

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et une évaluation d'ensemble de la mise en oeuvre d'Action 21 [3]

Le Groupe de travail poursuit l'examen du groupe 3 au titre de la question et entend les représentants des pays suivants : Philippines, Suède, Canada, Chine, Pays-Bas, Égypte, Colombie, Pays-Bas (au nom de l'Union européenne et également au nom de la Bulgarie, de Chypre, de la République tchèque, de la Hongrie, de l'Islande, de la Lituanie, de la Roumanie et de la Slovénie), Iran (République islamique d'), États-Unis, et Fédération de Russie, ainsi que les observateurs de la Norvège, de la République de Corée et de la République populaire démocratique de Corée.

Les organisations non gouvernementales suivantes interviennent également : International Working Group of Indigenous Affairs (dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social (catégorie II), au nom du Groupe autochtone, Business Council

Indigenous Caucus, Business Council for Development (Roster) and Citizen's Network for Sustainable Development (Roster), on behalf of the Commission on Sustainable Development Non-governmental Steering Committee.

8th meeting

The Working Group continued its consideration of cluster 3 under the item and heard statements by the representatives Sweden, Australia, Japan, Switzerland, Mexico, Egypt, Germany and Ghana, as well as by the observers for Greece, Austria, Malaysia and the Republic of Korea.

Statements were also made by the following non-governmental organizations: International Union for Conservation of Nature and Natural Resources (non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council (Category II)), Friends of the Earth (Roster), Loretto Community (Roster) and Metropolitan Solar Energy Society (Roster).

The representative of Kazakhstan made a statement.

The Working Group began consideration of cluster 4 under the item and heard statements by the representatives of Canada, Brazil, Netherlands (on behalf of the European Union and also on behalf of Bulgaria, Cyprus, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Slovakia and Romania), China, Colombia and Mexico, as well as the observer for the Democratic People's Republic of Korea.

A statement was also made by the representative of the United Nations Environment Programme.

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE Thirty-fourth session

THURSDAY, 27 FEBRUARY 1997

497th meeting

Matters relating to astronomy [14]

The Subcommittee concluded its consideration of the item with statements by the representatives of Italy and the Czech Republic.

Report to the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space [17]

The Subcommittee began its consideration of the item with statements by the representatives of Austria, Brazil, Bulgaria, Chile, China, Czech Republic, Ecuador, France, Germany, India, Japan, Morocco, Russian Federation, United Kingdom, United

for Development (Liste) et Citizen's Network for Sustainable Development (Liste), au nom du Comité directeur non gouvernemental de la Commission du développement durable.

8e séance

Le Groupe de travail poursuit l'examen du Groupe 3 au titre de la question et entend les représentants des pays suivants : Suède, Australie, Japon, Suisse, Mexique, Égypte, Allemagne et Ghana, ainsi que les observateurs de la Grèce, de l'Autriche, de la Malaisie et de la République de Corée.

Des déclarations sont faites aussi par les organisations non gouvernementales ci-après : Union internationale pour la conservation de la nature et des ressources naturelles (dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social (Catégorie II)), Amis de la Terre (Liste), Loretto Community (Liste) et Metropolitan Solar Energy Society (Roster).

Le représentant du Kazakhstan intervient.

Le Groupe de travail commence l'examen du Groupe 4 au titre de la question et entend les représentants des pays ci-après : Canada, Brésil, Pays-Bas (au nom de l'Union européenne et également au nom de la Bulgarie, de Chypre, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de la Pologne, de la Slovaquie et de la Roumanie), Chine, Colombie et Mexique, et l'observateur de la République populaire démocratique de Corée.

Une déclaration est faite également par le représentant du Programme des Nations Unies pour l'environnement.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE

SOUS-COMITÉ SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE Trente-quatrième session

JEUDI 27 FÉVRIER 1997

497e séance

L'astronomie [14]

Le Sous-Comité termine l'examen de la question et entend des déclarations des représentants de l'Italie et de la République tchèque.

Rapport du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [17]

Le Sous-Comité entend des déclarations des représentants des pays ci-après : Autriche, Brésil, Bulgarie, Chili, Chine, République tchèque, Équateur, France, Allemagne, Inde, Japon, Maroc, Fédération de Russie, Royaume-Uni, États-Unis et Venezuela,

States and Venezuela, as well as by the observers for the Republic of Korea and the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO).

498th meeting

Report to the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space [17]

The Subcommittee concluded its work by adopting its draft report to the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space (A/AC.105/C.1/L.213, Add.1, Add.2, Add.3, and Add.4; and A/AC.105/C.1/WG.5/L.33 and A/AC.105/C.1/WG.6/L.12). Statements were made by the representatives of Austria, Brazil, Canada, Chile, China, Czech Republic, Ecuador, France, India, Iraq, Mexico, Morocco, Pakistan, Russian Federation, United Kingdom and United States, as well as by the observer for the Republic of Korea.

Concluding remarks

Concluding remarks were made by the Chairman.

**WORKING GROUP OF THE WHOLE
TO EVALUATE THE IMPLEMENTATION
OF THE RECOMMENDATIONS OF THE
SECOND UNITED NATIONS CONFERENCE
ON THE EXPLORATION AND PEACEFUL
USES OF OUTER SPACE**

Eleventh session

49th meeting

The Working Group concluded its work by adopting its draft report on the work of its eleventh session (A/AC.105/C.1/WG.6/L.12). Statements were made by the Chairman and the representatives of China, Ecuador and Mexico, as well as the observer for the Republic of Korea.

**WORKING GROUP ON
THE USE OF NUCLEAR
POWER SOURCES IN
OUTER SPACE**

Fourteenth session

12th meeting

The Working Group concluded its work by adopting its draft report on the work of its fourteenth session (A/AC.105/C.1/WG.5/L.33).

ainsi que des observateurs de la République de Corée et de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO).

498e séance

Rapport du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [17]

Le Sous-Comité termine ses travaux en adoptant son projet de rapport au Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (A/AC.105/C.1/L.213, Add.1, Add.2, Add.3, et Add.4, et A/AC.105/C.1/WG.5/L.33 et A/AC.105/C.1/WG.6/L.12). Des déclarations sont faites par les représentants de l'Autriche, du Brésil, du Canada, du Chili, de la Chine, de la République tchèque, de l'Équateur, de la France, de l'Inde, de l'Iraq, du Mexique, du Maroc, du Pakistan, de la Fédération de Russie, du Royaume-Uni et des États-Unis, ainsi que par l'observateur de la République de Corée.

Observations finales

Le Président formule des observations finales.

**GROUPE DE TRAVAIL PLÉNIER
CHARGÉ D'ÉVALUER L'APPLICATION
DES RECOMMANDATIONS DE LA
DEUXIÈME CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES
SUR L'EXPLORATION ET LES UTILISATIONS
PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE**

Onzième session

49e séance

Le Groupe de travail termine ses travaux en adoptant son projet de rapport sur les travaux de sa onzième session (A/AC.105/C.1/WG.6/L.12). Des déclarations sont faites par le Président et les représentants de la Chine, de l'Équateur et du Mexique, ainsi que par l'observateur de la République de Corée.

**GROUPE DE TRAVAIL SUR
L'UTILISATION DES SOURCES
D'ÉNERGIE NUCLÉAIRE
DANS L'ESPACE**

Quatorzième session

12e séance

Le Groupe de travail termine ses travaux en adoptant son projet de rapport sur les travaux de sa quatorzième session (A/AC.105/C.1/WG.5/L.33).

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

SATURDAY, 1 MARCH 1997

No. 1997/42

SAMEDI 1er MARS 1997

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 3 March 1997

SECURITY COUNCIL

11 a.m. consultations of the whole (closed) Consultation Room

Iraq

Briefing by Ambassador Rolf Ekeus, Executive Chairman of the Special Commission established by the Secretary-General pursuant to paragraph 9 (b) (i) of Security Council resolution 687 (1991)

Review of sanctions

Other matters

GENERAL ASSEMBLY

HIGH-LEVEL
OPEN-ENDED WORKING GROUP
ON THE FINANCIAL SITUATION
OF THE UNITED NATIONS

3 p.m.-
6 p.m. 2nd meeting Conference Room 1

(a) Organization of work (WGFS/97/1)

(b) The cash-flow situation of the Organization - Presentation by the United Nations Under-Secretary-General for Administration and Management;

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 3 mars 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

11 heures consultations plénières (privées) Salle de consultation

Iraq

Réunion d'information de M. Rolf Ekeus, Ambassadeur, Président exécutif de la Commission spéciale créée par le Secrétaire général conformément au paragraphe 9 (b) (i) de la résolution 687 (1991) du Conseil de sécurité

Examen des sanctions

Questions diverses

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU
À PARTICIPATION NON LIMITÉE
SUR LA SITUATION FINANCIÈRE
DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

15 heures à
18 heures 2e séance Salle de conférence 1

a) Organisation des travaux (WGFS/97/1)

b) Situation de trésorerie de l'Organisation - Exposé du Secrétaire général adjoint à l'administration et la gestion;

- c) Paiement intégral et ponctuel des contributions dues par les États Membres;
- d) Problème des arriérés de contributions - Engagement de la part de tous les pays, y compris les plus endettés vis-à-vis de l'Organisation, d'acquitter leurs arriérés dans un délai donné

COMITÉ SPÉCIAL CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION
51/210 DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EN DATE
DU 17 DÉCEMBRE 1996

Première session

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	11 ^e séance	Salle du Conseil de tutelle
--------------------------	------------------------	--------------------------------

Consultations officieuses

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5
--------------------------	---------------	--------------------------

**GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX
SUR LE REGISTRE DES ARMES
CLASSIQUES DES NATIONS UNIES**

Première session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
--------------------------	---------------	--------------------------

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8
--------------------------	---------------	--------------------------

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures séance privée Salle de conférence 10

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10
--------------------------	---------------	---------------------------

Sujet

Force de protection des Nations Unies

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL**COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT***Thirty-fifth session*

10 a.m.- 1 p.m.	Conference Room 2
3 p.m.- 6 p.m.	Conference Room 2

Ad Hoc Working Group on the Fourth Review and Appraisal of the Implementation of the International Plan of Action on Ageing and Preparations for the International Year of Older Persons [3 (b)]

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL**COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL***Trente-cinquième session*

10 heures à 13 heures	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	Salle de conférence 2

Groupe de travail spécial sur le quatrième examen et évaluation de l'application du Plan international d'action sur le vieillissement et pour préparer l'Année internationale des personnes âgées [3 b)]

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT**AD HOC OPEN-ENDED INTER-SESSIONAL
WORKING GROUP**

10 a.m.- 1 p.m.	10th meeting	Conference Room 4
--------------------	--------------	----------------------

Preparations for the special session of the General Assembly for the purpose of an overall review and appraisal of the implementation of Agenda 21 [3] (E/CN.17/1997/2 and Add.28 and E/CN.17/1997/7) (Cluster 4)

Introduction of Co-Chairment's texts

The Chairman of the Special Political and Decolonization Committee (Fourth Committee) will hold informal consultations on Monday, 3 March 1997, at 10.30 a.m. in Conference Room 3 with the members of the Special Committee of 24 and the administering Powers.

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL INTERSESSIONS
À COMPOSITION NON LIMITÉE**

10 heures à 13 heures	10e séance	Salle de conférence 4
--------------------------	------------	--------------------------

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et une évaluation d'ensemble de la mise en oeuvre d'Action 21 [3] (E/CN.17/1997/2 et Add.28 et E/CN.17/1997/7) (Groupe 4)

Présentation des textes des Coprésidents

Le Président de la Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation (Quatrième Commission) tiendra des consultations officieuses le lundi 3 mars 1997 à 10 h 30 dans la salle de conférence 3 avec les membres du Comité spécial des 24 et les Puissances administrantes.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

Monday, 3 March 1997

GROUP OF 77
(*Commission on Social Development:
on agreed conclusions*)

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
--------------------	----------------	----------------------

**NON-ALIGNED MOVEMENT:
WORKING GROUP FOR THE
RESTRUCTURING OF THE
SECURITY COUNCIL**

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
-----------------------	----------------	----------------------

ORGANIZATION OF THE ISLAMIC CONFERENCE
(*at the ambassadorial level*)

11 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
--------------------	----------------	--

**SOUTHERN AFRICA
DEVELOPMENT COMMUNITY**

1.15 p.m.- 2.15 p.m.	closed meeting	Conference Room E
-------------------------	----------------	----------------------

GROUP OF 77
(*Inter-sessional Ad Hoc
Open-ended Working Group*)

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4
-------------------	----------------	----------------------

**LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN
STATES GROUP OF THE WHOLE**

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
-------------------	----------------	----------------------

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 3 mars 1997

GROUPE DES 77
(*Commission du développement durable :
sur les conclusions approuvées*)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
--------------------------	----------------	--------------------------

**MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :
GROUPE DE TRAVAIL SUR
LA RESTRUCTURATION
DU CONSEIL DE SÉCURITÉ**

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9
------------------------	----------------	--------------------------

ORGANISATION DE LA CONFÉRENCE ISLAMIQUE
(*au niveau des ambassadeurs*)

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social
--------------------------	----------------	--

**COMMUNAUTÉ DE DÉVELOPPEMENT
DE L'AFRIQUE AUSTRALE**

13 h 15 à 14 h 15	réunion privée	Salle de conférence E
----------------------	----------------	--------------------------

GROUPE DES 77
(*Groupe de travail spécial intersessions
à composition non limitée*)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 4
--------------------------	----------------	--------------------------

**RÉUNION PLÉNIÈRE DES ÉTATS
D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES**

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
--------------------------	----------------	--------------------------

* * *

Announcement

As from Wednesday, 5 March 1997, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du mercredi 5 mars 1997 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 181st meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be held on Friday, 7 March 1997, at 3. p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Delegations are encouraged to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise in the Committee, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/49/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Secretary or the Chairman of the Committee any relevant documentation or written statements in advance of the meeting (Room S-3420D).

The Fifth Committee will resume its work for the first part of the fifty-first resumed regular session of the General Assembly on Monday, 10 March 1997. The status of the documentation for that part of the resumed session is contained in document A/C.5/51/L.41. The detailed programme of work for the three-week session will be issued shortly.

The first substantive session of 1997 of the Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council will be held from Monday, 10 March to Friday 21 March 1997, as follows:

Monday, 10 March, from 3 p.m. to 6 p.m. in Trusteeship Council Chamber;

Tuesday, 11 March to Thursday, 13 March, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Trusteeship Council Chamber;

Friday, 14 March, from 10 a.m. to 1 p.m. in Trusteeship Council Chamber;

Monday, 17 March, from 3 p.m. to 6 p.m. in Trusteeship Council Chamber;

Tuesday, 18 March to Thursday, 20 March, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Trusteeship Council Chamber;

Friday, 21 March, from 10 a.m. to 1 p.m. in Trusteeship Council Chamber.

The first meeting will start punctually at 3 p.m. and will be opened by the President of the General Assembly, the Chairman of the Open-ended Working Group. It will be followed by the assessment of the two Vice-Chairmen of the Working Group on the results of the consultations they have undertaken with the whole membership of the United Nations in January and February 1997 on the substantive and procedural questions falling under the mandate of the Open-ended Working Group.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 181^e séance du Comité des relations avec le pays hôte aura lieu le vendredi 7 mars 1997 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations sont encouragées à demander l'inscription officielle, au moins 48 heures avant la séance, des questions qu'elles souhaiteraient poser au Comité, en tenant compte de la liste détaillée des questions adoptée par le Comité en 1982 (voir document A/49/26, paragraphe 5). Les délégations sont en outre encouragées à soumettre au Secrétaire ou au Président du Comité toute documentation pertinente ou documents écrits avant la séance (bureau S-3420D).

La Cinquième Commission reprendra ses travaux de la première partie de la reprise de la cinquante et unième session ordinaire de l'Assemblée générale le lundi 10 mars 1997. L'état de la documentation pour cette partie de la reprise de session figure dans le document A/C.5/51/L.41. Le programme de travail détaillé pour la session de trois semaines sera publié sous peu.

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité tiendra première session de fond du lundi 10 au vendredi 21 mars 1997, comme suit :

Lundi 10 mars, de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle;

Mardi 11 au jeudi 13 mars, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle;

Vendredi 14 mars, de 10 heures à 13 heures, dans la salle du Conseil de tutelle;

Lundi 17 mars, de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle;

Mardi 18 au jeudi 20 mars, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle;

Vendredi 21 mars, de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

La première séance commencera à 15 heures précises et sera ouverte par le Président de l'Assemblée générale, Président du Groupe de travail à composition non limitée. Elle sera suivie d'un exposé des deux Vice-Présidents sur les résultats des consultations qu'ils ont entreprises avec l'ensemble des Membres de l'Organisation des Nations Unies en janvier et février 1997 à propos des questions de fond et de forme qui relèvent du mandat du Groupe de travail à composition non limitée.

* * *

The Special Committee on Peacekeeping Operations will meet from 1 to 25 April 1997.

* * *

Le Comité spécial des opérations de maintien de la paix se réunira du 1er au 25 avril 1997.

* * *

United Nations Convention on the Law of the Sea

The sixth Meeting of the States Parties to the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea will be held at Headquarters from 10 to 14 March 1997. The Meeting will be convened on Monday, 10 March, at 10.30 a.m. in Conference Room 1. The draft agenda for the Meeting is contained in document SPLOS/L.4.

With regard to the composition of delegations, States Parties that have not yet done so are kindly requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (Room DC2-0470).

States, institutions or organizations participating as observers are kindly requested to notify the Division of the composition of their delegations.

* * *

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

La sixième Réunion des États parties à la Convention des Nations Unies de 1982 sur le droit de la mer se tiendra au Siège du 10 au 14 mars 1997. La Réunion aura lieu le lundi 10 mars à 10 h 30 dans la salle de conférence 1. Le projet d'ordre du jour de la Réunion figure dans le document SPLOS/L.4.

En ce qui concerne la composition des délégations, les États parties sont priées de soumettre leurs lettres de créance à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (Bureau des affaires juridiques) (bureau DC2-0470).

Les États, institutions ou organisations participant en qualité d'observateur sont priés de communiquer à la Division la composition de leurs délégations.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The forty-first session of the Commission on the Status of Women will be held from 10 to 21 March 1997 at Headquarters. The first meeting will convene on Monday, 10 March at 10 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda for the session is contained in document E/CN.6/1997/1.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La quarante et unième session de la Commission de la condition de la femme se tiendra au Siège du 10 au 21 mars 1997. La première séance aura lieu le lundi 10 mars à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté pour la session figure dans le document E/CN.6/1997/1.

* * *

Executive Board of the UNDP and UNFPA

The second regular session of 1997 of the Executive Board of the United Nations Development Programme and the United Nations Population Fund will be held from 10 to 14 March 1997 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1997/L.2/Rev.1.

* * *

Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP

La deuxième session ordinaire de 1997 du Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population aura lieu du 10 au 14 mars 1997 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le programme de travail figurent dans le document DP/1997/L.2/Rev.1.

* * *

United Nations Children's Fund

An intersessional meeting of the Executive Board of UNICEF on communication and on the financial system of UNICEF will be held on Tuesday, 4 March 1997, at 10 a.m. in Conference Room 3. All interested delegations are invited to attend.

The UNICEF Executive Board will hold a pre-session information briefing on all matters before the second regular session of 1997 on Thursday, 6 March 1997, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. All interested delegations are invited to attend.

The second regular session of 1997 of the UNICEF Executive Board will be held on 18 and 19 March 1997 in the Economic and Social Council Chamber. The annotated provisional agenda, organization of work and timetable are contained in document E/ICEF/1997/8.

Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (326-7096) as soon as possible, but not later than 11 March 1997. In accordance with rule 50(2) of the Rules of Procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate with their credentials the specific items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

ANNOUNCEMENTS

The deadline for the nomination of judges to the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia Since 1991, is 13 March 1997. Delegations are invited to submit nominations to the Office of the Secretary-General. Delegations are reminded that Governments can nominate up to two candidates meeting the qualifications set out in paragraph 1 of Article 13 of the Statute of the Tribunal, no two of whom shall be of the same nationality.

* * *

The statements of a number of panelists scheduled to address the Commission on the Status of Women at its forty-first session (10-21 March 1997) on the critical areas of concern have been received in the Division for the Advancement of Women. Copies of these statements, in the languages submitted, may be obtained outside of Room DC2-1216. Advance unedited versions in English of a number of reports to be considered by the Commission are also available from the Division.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Une séance intersessions du Conseil d'administration de l'UNICEF sur la communication et le système financier de l'UNICEF aura lieu le mardi 4 mars 1997 à 10 heures dans la salle de conférence 3. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra une réunion d'information préalable à la session sur toutes les questions dont la session ordinaire de 1997 est saisie le jeudi 6 mars 1997 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

La deuxième session ordinaire de 1997 du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra les 18 et 19 mars 1997 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté, l'organisation des travaux et le calendrier portent la cote E/ICEF/1997/8.

Les délégations sont priées de faxer leurs lettres de créance au secrétariat du Conseil d'administration (326-7096) dès que possible et au plus tard pour le 11 mars 1997. Conformément à l'article 50, paragraphe 2, du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont priées également d'indiquer, lorsqu'elles communiquent leurs pouvoirs les points précis de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles prévoient d'intervenir.

AVIS

La date limite pour le dépôt des candidatures aux fonctions de juge au Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 est fixée au 13 mars 1997. Les délégations sont invitées à soumettre les candidatures au Bureau du Secrétaire général. Il est rappelé aux délégations que les gouvernements peuvent désigner jusqu'à deux candidats, de nationalité différente, possédant les qualifications requises au paragraphe 1 de l'Article 13 du Statut du Tribunal.

* * *

Les déclarations d'un certain nombre d'intervenants qui s'adresseront à la Commission de la condition de la femme à sa quarante et unième session (10-21 mars 1997) sur les principaux sujets ont été reçues par la Division de la promotion de la femme. Des exemplaires, dans la langue dans laquelle ils ont été soumis, sont disponibles à l'entrée du bureau DC2-1216. Des exemplaires en anglais du texte provisoire non révisés d'un certain nombre de rapports qui seront examinés par la Commission sont également disponibles à la Division.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 (*on Fifth Committee matters*) on Wednesday, 5 March 1997, at 2 p.m. in Conference Room 6.

States Signatories of the Comprehensive Nuclear Test Ban Treaty are invited to collect the following documents in Room 3170L: revised draft decision on the establishment of the Necessary Subsidiary bodies - Working Group II (CTBT/PC/1/10/Rev.2), informal report from Canada as Friend of the Chair dealing with the draft budget for the first year (1996-1997) of the Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear Test Ban Treaty Organization.

The resumed first session of the Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear Test Ban Treaty Organization will be held from 3 to 11 March 1997 in Geneva. The opening meeting of the resumed session will take place on Monday, 3 March, at 10 a.m. in Conference Room XIX in Palais des Nations, Geneva. All States Signatories to the Comprehensive Nuclear Test Ban Treaty are invited to participate.

Those States Signatories that have not yet submitted their credentials are urged to send them to the Secretary of the Preparatory Commission (Mr. Kuo-Chung Lin, Room S 3170C, Centre for Disarmament Affairs) so that the Credentials Committee of the Preparatory Commission could review all credentials of delegations. In accordance with Rule 3 and Rule 4 of the adopted provisional Rules of Procedure of the Preparatory Commission, States Signatories that have already submitted their credentials to the first session, held in November 1996, will require only a note verbale from their Permanent Missions indicating the list of delegations for the resumed session.

Any additions or revisions to the Provisional List of Delegations (CTBT/PC/1/INF.2) and the list of delegations for the resumed session in Geneva should be communicated to the Secretary of the Preparatory Commission (as of 27 February, to Room E-3004, Palais des Nations) so that a comprehensive list of delegation could be issued at the resumed session.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 tiendra une réunion (*sur les questions relevant de la Cinquième Commission*) le mercredi 5 mars 1997 à 14 heures dans la salle de conférence 6.

Les États signataires du Traité sur l'interdiction complète des essais nucléaires sont invités à se procurer les documents suivants dans le bureau 3170L : projet de décision révisé sur la création des organes subsidiaires nécessaires - Groupe de travail II (CTBT/PC/1/10/Rev.2), rapport informel du Canada en tant qu'Ami du Président, traitant du projet de rapport pour la première année (1996-1997) de la Commission préparatoire de l'Organisation du Traité sur l'interdiction complète des essais nucléaires.

La reprise de la première session de la Commission préparatoire de l'Organisation du Traité sur l'interdiction complète des essais nucléaires aura lieu du 3 au 11 mars 1997 à Genève. La séance d'ouverture de la reprise de la première session se tiendra le lundi 3 mars à 10 heures dans la salle de conférence XIX au Palais des Nations (Genève). Tous les États signataires du Traité sur l'interdiction complète des essais nucléaires sont invités à participer.

Les États signataires qui ne l'ont pas encore fait sont priés instamment de soumettre leurs lettres de créance au Secrétaire de la Commission préparatoire (M. Kuo-Chung Lin, bureau S-3170C, Centre pour les affaires de désarmement) afin que la Commission de vérification des pouvoirs de la Commission préparatoire puisse examiner tous les pouvoirs des délégations. Conformément aux articles 3 et 4 du règlement intérieur provisoire adopté de la Commission préparatoire, les États signataires qui ont déjà soumis leurs lettres de créance à la première session (tenue en novembre 1996) ne devront soumettre qu'une note verbale de leur Mission permanente indiquant la liste de la délégation à la reprise de session.

Toutes les additions ou révisions à la Liste provisoire des délégations (CTBT/PC/1/INF.2) et la liste des délégations pour la reprise de la première session à Genève devront être communiquées au Secrétaire de la Commission préparatoire (à partir du 27 février, au bureau E-3004 au Palais des Nations) pour qu'une liste complète puisse être publiée à la session.

* * *

Briefings

Mr. Mohamed El-Ashry, Chief Executive Officer and Chairman of the Global Environment Facility (GEF), will brief participants at the Intersessional Meeting of the United Nations Commission on Sustainable Development on the work of the GEF in addressing global environmental issues.

The briefing will take place on Tuesday, 4 March 1997, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. It will consist of a short presentation, followed by questions and answers. All interested delegations, international organizations, non-governmental organizations, and other participants of the Commission on Sustainable Development are invited to attend.

* * *

The Acting Director of International Research and Training Institute for the Advancement of Women (INSTRAW) will hold a regular briefing for INSTRAW Donors on Tuesday, 4 March 1997, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The briefing will be closed.

* * *

Réunions d'information

M. Mohamed El-Ashry, Directeur général et Président du Fonds pour l'environnement mondial (FEM) tiendra une réunion d'information à l'intention des participants à la Réunion intersessions de la Commission du développement durable, sur les travaux du Fonds pour remédier aux problèmes d'environnement mondial.

La réunion aura lieu le mardi 4 mars 1997 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle du Conseil économique et social. Elle consistera d'un bref exposé, suivi d'un échange de questions et réponses. Toutes les délégations intéressées, les organisations internationales, les organisations non gouvernementales et les autres participants à la Commission du développement durable sont invités.

* * *

Le Directeur par intérim de l'Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme tiendra une réunion d'information ordinaire à l'intention des donateurs à l'Institut le mardi 4 mars 1997 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La réunion sera privée.

SUMMARY OF MEETINGS*Friday, 28 February 1997***ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL****COMMISSION ON POPULATION
AND DEVELOPMENT**

Thirtieth session

7th meeting

*Follow-up actions to the recommendations of the International
Conference on Population and Development [4]**Draft resolution E/CN.9/1997/L.4*

The Vice-Chairman of the Commission, Ms. Jenny Gierveld (Netherlands), introduced and orally revised draft resolution E/CN.9/1997/L.4, which she had submitted as a result of informal consultations.

The Commission then adopted draft resolution E/CN.9/1996/L.4, as orally revised by the Vice-Chairman.

Draft resolution E/CN.9/1997/L.5

The Vice-Chairman of the Commission, Ms. Jenny Gierveld (Netherlands), introduced and orally revised draft resolution E/CN.9/1997/L.5, which she had submitted as a result of informal consultations.

Statements by the representatives of the Islamic republic of Iran, the Syrian Arab Republic, Algeria, Hungary, Turkey, Tunisia, Indonesia, the Philippines and the United Kingdom and the Vice-Chairman from the Netherlands.

The Commission then adopted draft resolution E/CN.9/1996/L.5, as orally revised by the Vice-Chairman.

After the adoption of the draft resolution, statements were made by the representatives of Peru, the United States, Indonesia and Jamaica.

Draft resolution E/CN.9/1997/L.6

The Vice-Chairman of the Commission, Ms. Jenny Gierveld (Netherlands), introduced draft resolution E/CN.9/1997/L.6, which she had submitted as a result of informal consultations.

The Commission adopted draft resolution E/CN.9/1996/L.6.

The Commission thus concluded its consideration of item 4.

APERÇU DES SÉANCES*Vendredi 28 février 1997***CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL****COMMISSION DE LA POPULATION ET
DU DÉVELOPPEMENT**

Trentième session

7e séance

*Suite à donner aux recommandations de la Conférence interna-
tionale sur la population et le développement : migrations inter-
nationales [4]**Projet de résolution E/CN.9/1997/L.4*

La Vice-Présidente de la Commission, Mme Jenny Gierveld (Pays-Bas), présente et révisé oralement le projet de résolution E/CN.9/1997/L.4 qu'elle a soumis à la suite de consultations officielles.

La Commission adopte ensuite le projet de résolution E/CN.9/1996/L.4, tel qu'il a été révisé oralement par la Vice-Présidente.

Projet de résolution E/CN.9/1997/L.5

La Vice-Présidente de la Commission, Mme Jenny Gierveld (Pays-Bas), présente et révisé oralement le projet de résolution E/CN.9/1997/L.5, qu'elle a soumis à la suite de consultations officielles.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : République islamique d'Iran, République arabe syrienne, Algérie, Hongrie, Turquie, Tunisie, Indonésie, Philippines et Royaume-Uni, et par la Vice-Présidente (Pays-Bas).

La Commission adopte ensuite le projet de résolution E/CN.9/1996/L.5, tel qu'il a été révisé oralement par la Vice-Présidente.

Après l'adoption du projet de résolution, des déclarations sont faites par les représentants du Pérou, des États-Unis, de l'Indonésie et de la Jamaïque.

Projet de résolution E/CN.9/1997/L.6

La Vice-Présidente de la Commission, Mme Jenny Gierveld (Pays-Bas), présente et révisé oralement le projet de résolution E/CN.9/1997/L.6 qu'elle a soumis à la suite de consultations officielles.

La Commission adopte le projet de résolution E/CN.9/1996/L.6.

La Commission termine ainsi l'examen du point 4.

*Programme questions [5]**Draft resolution E/CN.9/1997/L.7*

The Vice-Chairman of the Commission, Ms. Jenny Gierveld (Netherlands), introduced draft resolution E/CN.9/1997/L.7, which she had submitted on the basis of informal consultations.

Following statements by the representatives of the United Kingdom, Egypt, Nigeria, the Philippines and Malaysia, the Vice-Chairman of the Commission orally revised the draft resolution.

The Commission adopted the draft resolution, as orally revised.

After the adoption of the draft resolution, statements were made by the representatives of the United States and Peru. The representative of Malta also made a statement which pertained to draft resolutions E/CN.9/1997/L.4-L.7.

The Commission thus concluded its consideration of item 5.

General statements

Statements were made by the representatives of the Netherlands (on behalf of the European Union), Nigeria, the Syrian Arab Republic, Bulgaria, Bangladesh and Panama.

The Director of the Population Division responded to questions raised.

Poverty eradication

The Commission decided to authorize the Secretariat to summarize the comments made on the issue of poverty eradication and transmit them to the Secretary-General for inclusion in his report on the issue to the Economic and Social Council at its substantive session of 1997.

Inter-sessional Bureau meetings

Following statements by the representatives of Hungary, Tunisia, the United States and Nigeria and the Director of the Population Division, the Commission decided to authorize the Bureau to hold inter-sessional meetings in preparation for its sessions on a yearly basis.

Duration of the thirty-second session of the Commission

The Director of the Population Division made a statement.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, the United States, Bangladesh and Indonesia.

The Secretary of the Commission responded to questions raised.

Provisional agenda for the thirty-first session of the Commission [6]

The Commission began its consideration of the item and heard a statement by the Director of the Population Division.

*Questions relatives au programme [5]**Projet de résolution E/CN.9/1997/L.7*

La Vice-Présidente de la Commission, Mme Jenny Gierveld (Pays-Bas), présente et révisé oralement le projet de résolution E/CN.9/1997/L.7 qu'elle a soumis à la suite de consultations officielles.

Après des déclarations des représentants du Royaume-Uni, de l'Égypte, du Nigéria, des Philippines et de la Malaisie, la Vice-Présidente de la Commission révisé oralement le projet.

La Commission adopte le projet de résolution révisé oralement.

Après l'adoption du projet de résolution, des déclarations sont faites par les représentants des États-Unis et du Pérou. Le représentant de Malte fait également une déclaration se rapportant aux projets de résolution E/CN.9/1997/L.4 à L.7.

La Commission termine ainsi l'examen du point 5.

Déclarations générales

Des déclarations sont faites par les représentants des Pays-Bas (au nom de l'Union européenne), du Nigéria, de la République arabe syrienne, de la Bulgarie, du Bangladesh et du Panama.

Le Directeur de la Division de la population répond aux questions posées.

Éradication de la pauvreté

La Commission décide d'autoriser le secrétariat à résumer les observations faites sur la question et à les transmettre au Secrétaire général pour inclusion dans son rapport sur ce point au Conseil économique et social à sa session de fond de 1997.

Réunions du Bureau entre les sessions

Après des déclarations des représentants de la Hongrie, de la Tunisie, des États-Unis et du Directeur de la Division de la population, la Commission décide d'autoriser le Bureau à se réunir entre les sessions pour préparer ses sessions sur une base annuelle.

Durée de la trente-deuxième session de la Commission

Le Directeur de la Division de la population intervient.

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, des États-Unis, du Bangladesh et de l'Indonésie.

Le Secrétaire de la Commission répond aux questions posées.

Ordre du jour provisoire de la trente et unième session de la Commission [6]

La Commission commence l'examen de la question et entend le Directeur de la Division de la population.

Statements were made by the representatives of Hungary, Panama, the United Kingdom, the Netherlands (on behalf of the European Union), Tunisia, Indonesia, Nigeria, China and France.

8th meeting

The Commission continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Panama and France.

The Commission then approved the draft provisional agenda, as contained in document E/CN.9/1997/L.3.

The Commission thus concluded its consideration of item 6.

Adoption of the report of the Commission on its twenty-ninth session [7]

The Vice-Chairman-cum-Rapporteur introduced and orally corrected the draft report contained in document E/CN.9/1997/L.2.

The Commission adopted its draft report and authorized the Rapporteur to finalize it in consultation with the Bureau by incorporating therein the proceedings of its 7th and 8th meetings.

The Commission thus concluded its consideration of item 7 and thereby its work for the session.

Closure of the session

The Director of the Population Division made a statement.

The Chairman made a statement and declared closed the thirtieth session of the Commission.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Thirty-fifth session

7th meeting

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

The Commission continued its consideration of the agenda item.

Statements were made by the representatives of Guatemala, Canada, India, Venezuela, Chile, South Africa, Romania, Spain and the Sudan.

The observers for Bangladesh and Sweden made statements.

The observer for the United Nations Conference on Trade and Development made a statement.

The observers for the European Women's Lobby and the International Confederation of Free Trade Unions made statements.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Hongrie, Panama, Royaume-Uni, Pays-Bas (au nom de l'Union européenne), Tunisie, Indonésie, Chine et France.

8e séance

La Commission poursuit l'examen de la question et entend les représentants du Panama et de la France.

La Commission approuve le projet d'ordre du jour provisoire (E/CN.9/1997/L.3).

La Commission termine ainsi l'examen du point 6.

Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa vingt-neuvième session [7]

Le Vice-Président Rapporteur présente et révisé oralement le projet de rapport (E/CN.9/1997/L.2).

La Commission adopte son projet de rapport et autorise le Rapporteur à en établir le texte définitif en consultation avec le Bureau en y incorporant les actes de ses 7e et 8e séances.

La Commission termine ainsi l'examen du point 7 et ses travaux pour la session.

Clôture de la session

Le Directeur de la Division de la population fait une déclaration.

Le Président prend la parole et prononce la clôture de la trentième session de la Commission.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Trente-cinquième session

7e séance

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

La Commission poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants du Guatemala, du Canada, de l'Inde, du Venezuela, du Chili, de l'Afrique du Sud, de la Roumanie, de l'Espagne et du Soudan.

Les observateurs du Bangladesh et de la Suède prennent la parole.

L'observateur de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement intervient.

Les observateurs de European Women's Lobby et de la Confédération internationale des syndicats libres font des déclarations.

8th meeting

8e séance

*Follow-up to the World Summit for Social Development [3]**Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]*

The Commission continued its consideration of the agenda item.

La Commission poursuit l'examen de la question.

Statements were made by the representatives of Poland, Norway, Egypt, the Philippines, Pakistan and Gabon.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Pologne, de la Norvège, de l'Égypte, des Philippines, du Pakistan et du Gabon.

The observers for Algeria and the Syrian Arab Republic made statements.

Les observateurs de l'Algérie et de la République arabe syrienne prennent la parole.

The observers for the International Federation of Social Workers, the Fédération internationale des associations de personnes âgées (FIAPA), and the American Association of Retired Persons made statements.

Les observateurs de la Fédération internationale des assistants sociaux, de la Fédération internationale des associations de personnes âgées (FIAPA), et de l'American Association of Retired Persons interviennent.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda item 3.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 3 de l'ordre du jour.

*Organization of work**Organisation des travaux*

The Chairman made a statement.

Le Président fait une déclaration.

The Director of the Division for Social Policy and Development made a statement.

Le Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social intervient.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

AD HOC OPEN-ENDED INTER-SESSIONAL
WORKING GROUP

9th meeting

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL À
COMPOSITION NON LIMITÉE

9e séance

Preparations for the special session of the General Assembly for the purpose of an overall review and appraisal of the implementation of Agenda 21 [3]

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et une évaluation d'ensemble de la mise en oeuvre d'Action 21 [3]

The Working Group began consideration of cluster 4 under the item and heard statements by the representatives of Egypt, Pakistan, Australia, Japan, Indonesia, the United States, Switzerland, the Philippines and Iran (Islamic Republic of), as well as by the observers for United Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77 and China), Norway, the Republic of Korea, New Zealand and Uruguay.

Le Groupe de travail commence l'examen du groupe 4 au titre de la question et entend des déclarations des représentants des pays ci-après : Égypte, Pakistan, Australie, Japon, Indonésie, États-Unis, Suisse, Philippines et Iran (République islamique d'), ainsi que des observateurs de la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de la Norvège, de la République de Corée, de la Nouvelle-Zélande et de l'Uruguay.

A statement was also made by the observer for the Association of the Bar of the City of New York (Roster), also on behalf of the International Federation of Settlements and Neighborhood Centers (non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council (Category II)).

Une déclaration est faite aussi par l'observateur de l'Association of the Bar of the City of New York (Liste), au nom également de la Fédération internationale des centres sociaux et communautaires (organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social (Catégorie II)).

*Organization of work**Organisation des travaux*

Statements were made by the representatives of the Netherlands (on behalf of the European Union), Egypt and Colombia, as well as by the observer for the United Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77 and China).

Des déclarations sont faites par les représentants des Pays-Bas (au nom de l'Union européenne), de l'Égypte et de la Colombie, ainsi que par l'observateur de la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine).

ANNOUNCEMENTS**Chairmen of regional groups**

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of March has been communicated to the Secretariat:

African States:

Egypt
H.E. Mr. Nabil A. Elaraby

Asian States:

Oman
H.E. Mr. Salim Bin Mohammed Al-Khussaiby

Eastern European States:

Republic of Moldova
Mr. Igor Ciobanu
Chargé d'Affaires

Latin American and Caribbean States:

Paraguay
Mr. Ramon A. Diaz-Pereira
Chargé d'Affaires

Western European and Other States:

Finland
H.E. Mr. Fredrik Wilhelm Breitenstein

AVIS**Présidents des groupes régionaux**

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de mars ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :

Égypte
S.E. M. Nabil A. Elaraby

États d'Asie :

Oman
S.E. M. Salim Bin Mohammed Al-Khussaiby

États d'Europe orientale :

République de Moldova
M. Igor Ciobanu
Chargé d'affaires

États d'Amérique latine et des Caraïbes :

Paraguay
M. Ramon A. Diaz-Pereira
Chargé d'affaires

États d'Europe occidentale et autres États :

Finlande
S.E. M. Fredrik Wilhelm Breitenstein

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

TUESDAY, 4 MARCH 1997

No. 1997/43

MARDI 4 MARS 1997

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 4 March 1997

SECURITY COUNCIL

10 a.m. consultations of the whole (closed) Consultation Room

The situation in the occupied Arab territories

Morning* 3744th meeting Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in the occupied Arab territories

* Following the adjournment of the consultations of the whole.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 4 mars 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures consultations plénières (privées) Salle de consultation

La situation dans les territoires arabes occupés

Matin* 3744e séance Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation dans les territoires arabes occupés

* À l'issue des consultations plénières.

GENERAL ASSEMBLY

HIGH-LEVEL
OPEN-ENDED WORKING GROUP
ON THE FINANCIAL SITUATION
OF THE UNITED NATIONS

3 p.m.- 6 p.m. 3th meeting Conference Room 1

- (a) The cash-flow situation of the Organization - Presentation by the United Nations Under-Secretary-General for Administration and Management;

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU
À PARTICIPATION NON LIMITÉE
SUR LA SITUATION FINANCIÈRE
DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

15 heures à 18 heures 3e séance Salle de conférence 1

- a) Situation de trésorerie de l'Organisation - Exposé du Secrétaire général adjoint à l'administration et la gestion;

- (b) The payment by Member States of their contributions in full and on time;
- (c) The problem of arrears in the payment of contributions by Member States - An undertaking on the part of all countries, including those most indebted to the Organization, to settle their arrears within a fixed time frame

- b) Paiement intégral et ponctuel des contributions dues par les États Membres;
- c) Problème des arriérés de contributions - Engagement de la part de tous les pays, y compris les plus endettés vis-à-vis de l'Organisation, d'acquitter leurs arriérés dans un délai donné

AD HOC COMMITTEE ESTABLISHED BY
GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 51/210
OF 17 DECEMBER 1996

First session

WORKING GROUP

10 a.m. 12th meeting Trusteeship
Council Chamber

Informal consultations

Morning* - 1 p.m. closed meeting Conference Room 5

3 p.m. - 6 p.m. closed meeting Conference Room 5

* Following the adjournment of the 12th meeting of the Working Group.

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS
ON THE UNITED NATIONS REGISTER
OF CONVENTIONAL ARMS

First session

10 a.m. - 1 p.m. closed meeting Conference Room 8

3 p.m. - 6 p.m. closed meeting Conference Room 8

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH
REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE
DECLARATION ON THE GRANTING OF
INDEPENDENCE TO COLONIAL
COUNTRIES AND PEOPLES

Informal consultations

10.30 a.m. - 1 p.m. closed meeting Conference Room A

COMITÉ SPÉCIAL CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION
51/210 DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EN DATE
DU 17 DÉCEMBRE 1996

Première session

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures 12e séance Salle du Conseil
de tutelle

Consultations officielles

Matin* jusqu'à 13 heures séance privée Salle de
conférence 5

15 heures à 18 heures séance privée Salle de
conférence 5

* À l'issue de la 12e séance du Groupe de travail.

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX
SUR LE REGISTRE DES ARMES
CLASSIQUES DES NATIONS UNIES

Première session

10 heures à 13 heures séance privée Salle de
conférence 8

15 heures à 18 heures séance privée Salle de
conférence 8

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA
SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION
DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE
L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX
PEUPLES COLONIAUX

Consultations officielles

10 h 30 à 13 heures séance privée Salle de
conférence A

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10.30 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 10

10 h 30 à
13 heures séance privée Salle de
conférence 10

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room 10

15 heures à
18 heures séance privée Salle de
conférence 10

Subject

Sujet

United Nations Protection Force

Force de protection des Nations Unies

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Thirty-fifth session

Trente-cinquième session

10 a.m. 9th meeting Conference
Room 2

10 heures 9e séance Salle de
conférence 2

Programme questions and other matters [4]

Questions relatives au programme et questions diverses [4]

(c) United Nations Research Institute for Social Development
(E/CN.5//1997/6 and Add.1-2 and E/CN.5/1997/7)

c) Institut de recherche des Nations Unies pour le développe-
ment social (E/CN.5//1997/6 et Add.1 et 2 et E/CN.5/
1997/7)

*Introduction, general discussion and election of Board
members*

*Présentation, débat général et élection des membres du
Conseil*

(a) Programme performance and implementation (A/51/128/
Add.1)

a) Application du programme et résultats obtenus (A/51/128/
Add.1)

General discussion

Débat général

(b) Proposed programme of work for the biennium 1998-1999
(E/CN.5/1997/L.2)

b) Projet de programme de travail pour l'exercice biennal
1998-1999 (E/CN.5/1997/L.2)

Introduction and general discussion

Présentation et débat général

Informal consultations

Consultations officieuses

Morning*-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 2

Matin* jusqu'à
13 heures séance privée Salle de
conférence 2

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room 2

15 heures à
18 heures séance privée Salle de
conférence 2

* Following the adjournment of the 9th meeting of the Commission.

* À l'issue de la 9e séance de la Commission.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

AD HOC OPEN-ENDED INTER-SESSIONAL
WORKING GROUP

10 a.m.- 1 p.m.	11th meeting	Conference Room 4
3 p.m.- 6 p.m.	12th meeting	Conference Room 4

Preparations for the special session of the General Assembly for the purpose of an overall review and appraisal of the implementation of Agenda 21 [3] (E/CN.17/1997/2 and Add.28 and E/CN.17/1997/7)

Discussion on Co-Chairment's text

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL INTERSESSIONS
À COMPOSITION NON LIMITÉE

10 heures à 13 heures	11e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	12e séance	Salle de conférence 4

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et une évaluation d'ensemble de la mise en oeuvre d'Action 21 [3] (E/CN.17/1997/2 et Add.28 et E/CN.17/1997/7)

Débat sur le texte des Coprésidents

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Intersessional meeting

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
--------------------	----------------	----------------------

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Séance intersessions

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3
--------------------------	---------------	--------------------------

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 4 March 1997

GROUP OF 77
(Commission on Social Development:
on agreed conclusions)

1.30 p.m.-
2.45 p.m.

closed meeting

Conference
Room 5

Briefings

Mr. Mohamed El-Ashry, Chief Executive Officer and Chairman of the Global Environment Facility (GEF), will brief participants at the Interessional Meeting of the United Nations Commission on Sustainable Development on the work of the GEF in addressing global environmental issues.

The briefing will take place *today*, 4 March 1997, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. It will consist of a short presentation, followed by questions and answers. All interested delegations, international organizations, non-governmental organizations, and other participants of the Commission on Sustainable Development are invited to attend.

The Acting Director of the International Research and Training Institute for the Advancement of Women (INSTRAW) will hold a regular briefing for INSTRAW Donors *today*, 4 March 1997, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The briefing will be closed.

Announcement

As from Wednesday, 5 March 1997, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 4 mars 1997

GROUPE DES 77
(Commission du développement social :
sur les conclusions approuvées)

13 h 30 à
14 h 45

réunion privée

Salle de
conférence 5

Réunions d'information

M. Mohamed El-Ashry, Directeur général et Président du Fonds pour l'environnement mondial (FEM) tiendra une réunion d'information à l'intention des participants à la Réunion inter-sessions de la Commission du développement durable, sur les travaux du Fonds pour remédier aux problèmes d'environnement mondial.

La réunion aura lieu *aujourd'hui* 4 mars 1997 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle du Conseil économique et social. Elle consistera d'un bref exposé, suivi d'un échange de questions et réponses. Toutes les délégations intéressées, les organisations internationales, les organisations non gouvernementales et les autres participants à la Commission du développement durable sont invités.

Le Directeur par intérim de l'Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme tiendra une réunion d'information ordinaire à l'intention des donateurs à l'Institut *aujourd'hui* mardi 4 mars 1997 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. La réunion sera privée.

Avis

À partir du mercredi 5 mars 1997 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officielles à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officielles ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 181st meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be held on Friday, 7 March 1997, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Delegations are encouraged to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise in the Committee, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/49/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Secretary or the Chairman of the Committee any relevant documentation or written statements in advance of the meeting (Room S-3420D).

The Fifth Committee will resume its work for the first part of the fifty-first resumed regular session of the General Assembly on Monday, 10 March 1997, at 10 a.m. in Conference Room 3. The status of the documentation and the proposed programme of work for that part of the resumed session are contained respectively in documents A/C.5/51/L.41/Rev.1 and A/C.5/51/L.42.

The first substantive session of 1997 of the Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council will be held from Monday, 10 March to Friday 21 March 1997, as follows:

Monday, 10 March, from 3 p.m. to 6 p.m. in Trusteeship Council Chamber;

Tuesday, 11 March to Thursday, 13 March, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Trusteeship Council Chamber;

Friday, 14 March, from 10 a.m. to 1 p.m. in Trusteeship Council Chamber;

Monday, 17 March, from 3 p.m. to 6 p.m. in Trusteeship Council Chamber;

Tuesday, 18 March to Thursday, 20 March, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Trusteeship Council Chamber;

Friday, 21 March, from 10 a.m. to 1 p.m. in Trusteeship Council Chamber.

The first meeting will start punctually at 3 p.m. and will be opened by the President of the General Assembly, the Chairman of the Open-ended Working Group. It will be followed by the assessment of the two Vice-Chairmen of the Working Group on the results of the consultations they have undertaken with the whole membership of the United Nations in January and February 1997 on the substantive and procedural questions falling under the mandate of the Open-ended Working Group.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 181^e séance du Comité des relations avec le pays hôte aura lieu le vendredi 7 mars 1997 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations sont encouragées à demander l'inscription officielle, au moins 48 heures avant la séance, des questions qu'elles souhaiteraient poser au Comité, en tenant compte de la liste détaillée des questions adoptée par le Comité en 1982 (voir document A/49/26, paragraphe 5). Les délégations sont en outre encouragées à soumettre au Secrétaire ou au Président du Comité toute documentation pertinente ou documents écrits avant la séance (bureau S-3420D).

La Cinquième Commission reprendra ses travaux de la première partie de la reprise de la cinquante et unième session ordinaire de l'Assemblée générale le lundi 10 mars 1997 à 10 heures dans la salle de conférence 3. L'état de la documentation et le programme de travail proposé pour cette partie de la reprise de session figurent dans les documents A/C.5/51/L.41/Rev.1 et A/C.5/51/L.42, respectivement.

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité tiendra première session de fond du lundi 10 au vendredi 21 mars 1997, comme suit :

Lundi 10 mars, de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle;

Mardi 11 au jeudi 13 mars, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle;

Vendredi 14 mars, de 10 heures à 13 heures, dans la salle du Conseil de tutelle;

Lundi 17 mars, de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle;

Mardi 18 au jeudi 20 mars, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle;

Vendredi 21 mars, de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

La première séance commencera à 15 heures précises et sera ouverte par le Président de l'Assemblée générale, Président du Groupe de travail à composition non limitée. Elle sera suivie d'un exposé des deux Vice-Présidents sur les résultats des consultations qu'ils ont entreprises avec l'ensemble des Membres de l'Organisation des Nations Unies en janvier et février 1997 à propos des questions de fond et de forme qui relèvent du mandat du Groupe de travail à composition non limitée.

The Special Committee on Peacekeeping Operations will meet from 1 to 25 April 1997.

Le Comité spécial des opérations de maintien de la paix se réunira du 1er au 25 avril 1997.

United Nations Convention on the Law of the Sea

The sixth Meeting of the States Parties to the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea will be held at Headquarters from 10 to 14 March 1997. The Meeting will be convened on Monday, 10 March, at 10.30 a.m. in Conference Room 1. The draft agenda for the Meeting is contained in document SPLOS/L.4.

With regard to the composition of delegations, States Parties that have not yet done so are kindly requested to submit their credentials to the Division of Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (Room DC2-0470).

States, institutions or organizations participating as observers are kindly requested to notify the Division of the composition of their delegations.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The second session of the Inter-Agency Committee on Women and Gender Equality (IACWGE) of the Administrative Committee on Coordination will be held at Headquarters on the 5 and 6 March 1997. The meeting will open on 5 March, at 10 a.m. in Conference Room 7.

The forty-first session of the Commission on the Status of Women will be held from 10 to 21 March 1997 at Headquarters. The first meeting will convene on Monday, 10 March at 10 a.m. in Conference Room 4. The provisional annotated agenda for the session is contained in document E/CN.6/1997/1.

Executive Board of the UNDP and UNFPA

The second regular session of 1997 of the Executive Board of the United Nations Development Programme and the United Nations Population Fund will be held from 10 to 14 March 1997 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1997/L.2/Rev.1.

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

La sixième Réunion des États parties à la Convention des Nations Unies de 1982 sur le droit de la mer se tiendra au Siège du 10 au 14 mars 1997. La Réunion aura lieu le lundi 10 mars à 10 h 30 dans la salle de conférence 1. Le projet d'ordre du jour de la Réunion figure dans le document SPLOS/L.4.

En ce qui concerne la composition des délégations, les États parties sont priées de soumettre leurs lettres de créance à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (Bureau des affaires juridiques) (bureau DC2-0470).

Les États, institutions ou organisations participant en qualité d'observateur sont priés de communiquer à la Division la composition de leurs délégations.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La deuxième session du Comité interinstitutions sur les femmes et l'égalité des sexes du Comité administratif de coordination aura lieu au Siège les 5 et 6 mars 1997. Elle s'ouvrira le 5 mars à 10 heures dans la salle de conférence 7.

La quarante et unième session de la Commission de la condition de la femme se tiendra au Siège du 10 au 21 mars 1997. La première séance aura lieu le lundi 10 mars à 10 heures dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire annoté pour la session figure dans le document E/CN.6/1997/1.

Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP

La deuxième session ordinaire de 1997 du Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population aura lieu du 10 au 14 mars 1997 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le programme de travail figurent dans le document DP/1997/L.2/Rev.1.

* * *

United Nations Children's Fund

The UNICEF Executive Board will hold a pre-session information briefing on all matters before the second regular session of 1997 on Thursday, 6 March 1997, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. All interested delegations are invited to attend.

The second regular session of 1997 of the UNICEF Executive Board will be held on 18 and 19 March 1997 in the Economic and Social Council Chamber. The annotated provisional agenda, organization of work and timetable are contained in document E/ICEF/1997/8.

Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (326-7096) as soon as possible, but not later than 11 March 1997. In accordance with rule 50(2) of the Rules of Procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate with their credentials the specific items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

ANNOUNCEMENTS

Copies of the statement made by the representative of the United States at the 2nd meeting of the High-level Open-ended Working Group are available to delegations in Room S-3380.

* * *

The deadline for the nomination of judges to the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia Since 1991, is 13 March 1997. Delegations are invited to submit nominations to the Office of the Secretary-General. Delegations are reminded that Governments can nominate up to two candidates meeting the qualifications set out in paragraph 1 of Article 13 of the Statute of the Tribunal, no two of whom shall be of the same nationality.

* * *

The statements of a number of panelists scheduled to address the Commission on the Status of Women at its forty-first session (10-21 March 1997) on the critical areas of concern have been received in the Division for the Advancement of Women. Copies of these statements, in the languages submitted, may be obtained outside of Room DC2-1216. Advance unedited versions in English of a number of reports to be considered by the Commission are also available from the Division.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra une réunion d'information préalable à la session sur toutes les questions dont la session ordinaire de 1997 est saisie le jeudi 6 mars 1997 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

La deuxième session ordinaire de 1997 du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra les 18 et 19 mars 1997 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté, l'organisation des travaux et le calendrier portent la cote E/ICEF/1997/8.

Les délégations sont priées de faxer leurs lettres de créance au secrétariat du Conseil d'administration (326-7096) dès que possible et au plus tard pour le 11 mars 1997. Conformément à l'article 50, paragraphe 2, du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont priées également d'indiquer, lorsqu'elles communiquent leurs pouvoirs les points précis de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles prévoient d'intervenir.

AVIS

Les délégations peuvent se procurer un exemplaire de la situation du représentant des États-Unis à la 2e séance du Groupe de travail de haut niveau dans le bureau S-3380.

* * *

La date limite pour le dépôt des candidatures aux fonctions de juge au Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 est fixée au 13 mars 1997. Les délégations sont invitées à soumettre les candidatures au Bureau du Secrétaire général. Il est rappelé aux délégations que les gouvernements peuvent désigner jusqu'à deux candidats, de nationalité différente, possédant les qualifications requises au paragraphe 1 de l'Article 13 du Statut du Tribunal.

* * *

Les déclarations d'un certain nombre d'intervenants qui s'adresseront à la Commission de la condition de la femme à sa quarante et unième session (10-21 mars 1997) sur les principaux sujets ont été reçues par la Division de la promotion de la femme. Des exemplaires, dans la langue dans laquelle ils ont été soumis, sont disponibles à l'entrée du bureau DC2-1216. Des exemplaires en anglais du texte provisoire non révisés d'un certain nombre de rapports qui seront examinés par la Commission sont également disponibles à la Division.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 (*on Fifth Committee matters*) on Wednesday, 5 March 1997, at 2 p.m. in Conference Room 6.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 tiendra une réunion (*sur les questions relevant de la Cinquième Commission*) le mercredi 5 mars 1997 à 14 heures dans la salle de conférence 6.

SUMMARY OF MEETINGS

Monday, 3 March 1997

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

AD HOC OPEN-ENDED INTER-SESSIONAL WORKING GROUP

10th meeting

Preparations for the special session of the General Assembly for the purpose of an overall review and appraisal of the implementation of Agenda 21 [3]

The Working Group resumed consideration of the item and the Co-Chairmen introduced a draft text.

Statements were made by Egypt, the Netherlands (on behalf of the European Union) and Colombia, as well as by the observer for the United Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77 and China).

ANNOUNCEMENTS

Special event

A panel discussion, "Women at the Peace Table", will take place on Thursday, 6 March 1997, from 10.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4. Organized in observance of International Women's Day by the Department of Public Information, in cooperation with the Division for the Advancement of Women, the programme will be opened by Mr. Samir Sanbar, Assistant Secretary-General for Public Information. Dame Margaret Joan Anstee, former Special Representative of the Secretary-General to Angola, will be the keynote speaker. Panelists include Ms. Ana Guadalupe Martinez, Vice-President of the National Assembly of El Salvador and former FMLN delegate to the El Salvador peace talks; Ms. Gordana Knezevic, journalist, former Deputy-editor-in-chief of the Sarajevo daily newspaper *Oslobodjenje*; Ms. Angela King, Special Advisor to the Secretary-General on Gender Issues and the Advancement of Women and former Chief of the United Nations Observer Mission In South Africa; and Ms. Elisabeth Lindenmayer, Executive Assistant to the Secretary-General and former Principal Officer in the Africa Division of the United Nations Department of Peace-Keeping Operations (DPKO). Delegations, NGOs, media and staff are invited to attend.

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

APERÇU DES SÉANCES

Lundi 3 mars 1997

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL À COMPOSITION NON LIMITÉE

10e séance

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et une évaluation d'ensemble de la mise en oeuvre d'Action 21 [3]

Le Groupe de travail reprend l'examen de la question. Les Coprésidents présentent un projet de texte.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Égypte, des Pays-Bas (au nom de l'Union européenne) et de la Colombie, ainsi que par l'observateur de la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine).

AVIS

Activité spéciale

Une table ronde intitulée "Les femmes à la table de la paix" aura lieu le jeudi 6 mars 1997 de 10 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence 4. Organisée par le Département de l'information, en coopération avec la Division de la promotion de la femme, elle sera ouverte par M. Samir Sanbar, Sous-Secrétaire général à l'information. Dame Margaret Joan Anstee, ancienne Représentante spéciale du Secrétaire général en Angola, prononcera le discours liminaire. Les participants seront Mme Ana Guadalupe Martinez, Vice-Présidente de l'Assemblée nationale d'El Salvador et ancienne déléguée du FMLN aux pourparlers de paix en El Salvador, Mme Gordana Knezevic, journaliste, ancienne rédactrice en chef adjointe du quotidien de Sarajevo *Oslobodjenje*, Mme Angela King, Conseillère spéciale du Secrétaire général pour les questions d'égalité entre les hommes et les femmes et de la promotion de la femme et ancienne Chef de la Mission d'observation des Nations Unies en Afrique du Sud, et Mme Elisabeth Lindenmayer, Assistante exécutive du Secrétaire général et ancienne administratrice générale à la Division de l'Afrique du Département des opérations de maintien de la paix. Les délégations, les organisations non gouvernementales, les médias et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des
services de conférence et services d'appui.

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 5 MARCH 1997

No. 1997/44

MERCREDI 5 MARS 1997

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 5 March 1997

SECURITY COUNCIL

12 noon	consultations of the whole (closed)	Consultation Room
	Programme of work	
	Other matters	

3.30 p.m.	3744th meeting	Security Council Chamber
1.	Adoption of the agenda	
2.	The situation in the occupied Arab territories	

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ESTABLISHED BY
GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 51/210
OF 17 DECEMBER 1996

First session

Informal consultations

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 5 mars 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

Midi	consultations plénières (privées)	Salle de consultation
	Programme de travail	
	Questions diverses	

15 h 30	3744e séance	Salle du Conseil de sécurité
1.	Adoption de l'ordre du jour	
2.	La situation dans les territoires arabes occupés	

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION
51/210 DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EN DATE
DU 17 DÉCEMBRE 1996

Première session

Consultations officielles

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS
ON THE UNITED NATIONS REGISTER
OF CONVENTIONAL ARMS

First session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE
AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Financing of the United Nations Mission in Bosnia and Herzegovina

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX
SUR LE REGISTRE DES ARMES
CLASSIQUES DES NATIONS UNIES

Première session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS
ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Financement de la Mission des Nations Unies en Bosnie-Herzégovine

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Thirty-fifth session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2
3 p.m.	10th meeting	Conference Room 2

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

- (a) Priority theme: Productive employment and sustainable livelihoods;
- (b) Review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups

Introduction of draft resolutions E/CN.5/1997/L.5, E/CN.5/1997/L.7 to L.12

Informal consultations

Afternoon*- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2
-----------------------	----------------	----------------------

* Following the adjournment of the 10th meeting of the Commission.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Trente-cinquième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 2
15 heures	10e séance	Salle de conférence 2

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

- a) Thème prioritaire : emploi productif et modes de subsistance durables;
- b) Examen des plans et programmes d'action pertinents des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux

Présentation des projets de résolution E/CN.5/1997/L.5, E/CN.5/1997/L.7 à L.12

Consultations officielles

Après-midi* jusqu'à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 2
----------------------------------	---------------	--------------------------

* À l'issue de la 10e séance de la Commission.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

AD HOC OPEN-ENDED INTER-SESSIONAL
WORKING GROUP

10 a.m.- 1 p.m.	12th meeting	Conference Room 4
3 p.m.- 6 p.m.	13th meeting	Conference Room 4

Preparations for the special session of the General Assembly for the purpose of an overall review and appraisal of the implementation of Agenda 21 [3] (E/CN.17/1997/2 and Add.28 and E/CN.17/1997/7)

Discussion on Co-Chairmen's text

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL INTERSESSIONS
À COMPOSITION NON LIMITÉE

10 heures à 13 heures	12e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	13e séance	Salle de conférence 4

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et une évaluation d'ensemble de la mise en oeuvre d'Action 21 [3] (E/CN.17/1997/2 et Add.28 et E/CN.17/1997/7)

Débat sur le texte des Coprésidents

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

INTER-AGENCY COMMITTEE ON
WOMEN AND GENDER EQUALITY*Second session*

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

The Chairman of the Special Political and Decolonization Committee (Fourth Committee) will hold informal consultations on Wednesday, 5 March 1997, at 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber with the members of the Special Committee of 24 and the administering Powers.

COMITÉ ADMINISTRATIF DE COORDINATION

COMITÉ INTERINSTITUTIONS SUR LES FEMMES
ET L'ÉGALITÉ DES SEXES*Deuxième session*

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 7

Le Président de la Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation (Quatrième Commission) tiendra des consultations officieuses le mercredi 5 mars 1997 à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social avec les membres du Comité spécial des 24 et les Puissances administrantes.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 5 March 1997

GROUP OF 77 (*Inter-sessional Ad Hoc Open-ended Working Group*)

9 a.m.-
9.45 a.m. closed meeting Conference
Room 5

SOUTHERN AFRICA DEVELOPMENT COMMUNITY: DRAFTING COMMITTEE

1.15 p.m.-
2.15 p.m. closed meeting Conference
Room E

GROUP OF 77 (*Commission on Social Development: on agreed conclusions*)

1.30 p.m.-
2.45 p.m. closed meeting Conference
Room 5

GROUP OF 77 (*on Fifth Committee matters*)

2 p.m.-
2.45 p.m. closed meeting Conference
Room 6

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STATES GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room 3

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 5 mars 1997

GROUPE DES 77 (*Groupe de travail spécial intersessions à composition non limitée*)

9 heures à
9 h 45 réunion privée Salle de
conférence 5

COMMUNAUTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE L'AFRIQUE AUSTRALE : COMITÉ DE RÉDACTION

13 h 15 à
14 h 15 réunion privée Salle de
conférence E

GROUPE DES 77 (*Commission du développement social : sur les conclusions approuvées*)

13 h 30 à
14 h 45 réunion privée Salle de
conférence 5

GROUPE DES 77 (*sur les questions relevant de la Cinquième Commission*)

14 heures à
14 h 45 réunion privée Salle de
conférence 6

RÉUNION PLÉNIÈRE DES ÉTATS D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

15 heures à
18 heures réunion privée Salle de
conférence 3

* * *

Announcement

As from *today*, 5 March 1997, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir d'*aujourd'hui* 5 mars 1997 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officielles à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officielles ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 4th meeting of the High-level Open-ended Working Group on the Financial Situation of the United Nations will be held on Thursday, 6 March 1997, at 10 a.m. in Conference Room 1 to discuss the following issues contained in document WGFS/97/1:

- (a) The payment by Member States of their contributions in full and on time; and
- (b) The problem of arrears in the payment of contributions by Member States - An undertaking on the part of all countries, including those most indebted to the Organization, to settle their arrears within a fixed time frame

Delegations wishing to inscribe on the list of speakers are requested to contact Ms. J. Hizon (Room S-3380, ext. 30388).

The 181st meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be held on Friday, 7 March 1997, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Delegations are encouraged to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise in the Committee, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/49/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Secretary or the Chairman of the Committee any relevant documentation or written statements in advance of the meeting (Room S-3420D).

The Fifth Committee will resume its work for the first part of the fifty-first resumed regular session of the General Assembly on Monday, 10 March 1997, at 10 a.m. in Conference Room 3. The status of the documentation and the proposed programme of work for that part of the resumed session are contained respectively in documents A/C.5/51/L.41/Rev.1 and A/C.5/51/L.42.

The first substantive session of 1997 of the Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council will be held from Monday, 10 March to Friday 21 March 1997, as follows:

Monday, 10 March, from 3 p.m. to 6 p.m. in Trusteeship Council Chamber;

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail de haut niveau à participation non limitée sur la situation financière de l'Organisation des Nations Unies tiendra sa 4e séance le jeudi 6 mars 1997 à 10 heures dans la salle de conférence 1 pour examiner les questions suivantes figurant dans le document WGFS/97/1 :

- a) Paiement intégral et ponctuel des contributions dues par les États Membres; et
- b) Problème des arriérés de contributions - Engagement de la part de tous les pays, y compris les plus endettés, vis-à-vis de l'Organisation d'acquitter leurs arriérés dans un délai donné

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec Mme J. Hizon (bureau S-3380, poste téléphonique 30388).

La 181e séance du Comité des relations avec le pays hôte aura lieu le vendredi 7 mars 1997 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations sont encouragées à demander l'inscription officielle, au moins 48 heures avant la séance, des questions qu'elles souhaiteraient poser au Comité, en tenant compte de la liste détaillée des questions adoptée par le Comité en 1982 (voir document A/49/26, paragraphe 5). Les délégations sont en outre encouragées à soumettre au Secrétaire ou au Président du Comité toute documentation pertinente ou documents écrits avant la séance (bureau S-3420D).

La Cinquième Commission reprendra ses travaux de la première partie de la reprise de la cinquante et unième session ordinaire de l'Assemblée générale le lundi 10 mars 1997 à 10 heures dans la salle de conférence 3. L'état de la documentation et le programme de travail proposé pour cette partie de la reprise de session figurent dans les documents A/C.5/51/L.41/Rev.1 et A/C.5/51/L.42, respectivement.

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité tiendra première session de fond du lundi 10 au vendredi 21 mars 1997, comme suit :

Lundi 10 mars, de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle;

Tuesday, 11 March to Thursday, 13 March, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Trusteeship Council Chamber;

Friday, 14 March, from 10 a.m. to 1 p.m. in Trusteeship Council Chamber;

Monday, 17 March, from 3 p.m. to 6 p.m. in Trusteeship Council Chamber;

Tuesday, 18 March to Thursday, 20 March, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Trusteeship Council Chamber;

Friday, 21 March, from 10 a.m. to 1 p.m. in Trusteeship Council Chamber.

The first meeting will start punctually at 3 p.m. and will be opened by the President of the General Assembly, the Chairman of the Open-ended Working Group. It will be followed by the assessment of the two Vice-Chairmen of the Working Group on the results of the consultations they have undertaken with the whole membership of the United Nations in January and February 1997 on the substantive and procedural questions falling under the mandate of the Open-ended Working Group.

The Special Committee on Peacekeeping Operations will meet from 1 to 25 April 1997.

United Nations Convention on the Law of the Sea

The sixth Meeting of the States Parties to the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea will be held at Headquarters from 10 to 14 March 1997. The Meeting will be convened on Monday, 10 March, at 10.30 a.m. in Conference Room 1. The draft agenda for the Meeting is contained in document SPLOS/L.4.

With regard to the composition of delegations, States Parties that have not yet done so are kindly requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (Room DC2-0470).

States, institutions or organizations participating as observers are kindly requested to notify the Division of the composition of their delegations.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

There will be an informal (closed) meeting of the Committee on Non-governmental Organizations on Friday, 7 March 1997, at 10 a.m. in Conference Room 5.

Mardi 11 au jeudi 13 mars, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle;

Vendredi 14 mars, de 10 heures à 13 heures, dans la salle du Conseil de tutelle;

Lundi 17 mars, de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle;

Mardi 18 au jeudi 20 mars, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle;

Vendredi 21 mars, de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

La première séance commencera à 15 heures précises et sera ouverte par le Président de l'Assemblée générale, Président du Groupe de travail à composition non limitée. Elle sera suivie d'un exposé des deux Vice-Présidents sur les résultats des consultations qu'ils ont entreprises avec l'ensemble des Membres de l'Organisation des Nations Unies en janvier et février 1997 à propos des questions de fond et de forme qui relèvent du mandat du Groupe de travail à composition non limitée.

Le Comité spécial des opérations de maintien de la paix se réunira du 1er au 25 avril 1997.

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

La sixième Réunion des États parties à la Convention des Nations Unies de 1982 sur le droit de la mer se tiendra au Siège du 10 au 14 mars 1997. La Réunion aura lieu le lundi 10 mars à 10 h 30 dans la salle de conférence 1. Le projet d'ordre du jour de la Réunion figure dans le document SPLOS/L.4.

En ce qui concerne la composition des délégations, les États parties sont priées de soumettre leurs lettres de créance à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (Bureau des affaires juridiques) (bureau DC2-0470).

Les États, institutions ou organisations participant en qualité d'observateur sont priés de communiquer à la Division la composition de leurs délégations.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Comité chargé des organisations non gouvernementales tiendra une séance officieuse (privée) le vendredi 7 mars 1997 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

The forty-first session of the Commission on the Status of Women will be held from 10 to 21 March 1997 at Headquarters. The first meeting will convene on Monday, 10 March at 10 a.m. in Conference Room 4. At that time, a special commemoration of the fiftieth anniversary of the Commission will be held. Delegations are requested to arrive promptly. The provisional annotated agenda for the session is contained in document E/CN.6/1997/1. Those delegations who intend to speak during the general discussion are kindly invited to inform the Secretary of the Commission accordingly (Ms. Kate Starr Newell, tel.: 963-4248, fax: 963-5935). The representatives to the Commission are requested to send their credentials to the Secretary of the Commission (Room S-2950D) as soon as possible. Observer delegations are likewise requested to notify the Secretary of their participation.

La quarante et unième session de la Commission de la condition de la femme se tiendra au Siège du 10 au 21 mars 1997. La première séance aura lieu le lundi 10 mars à 10 heures dans la salle de conférence 4 au cours de laquelle une commémoration spéciale du cinquantième anniversaire de la Commission aura lieu. Les délégations sont priées d'arriver à l'heure. L'ordre du jour provisoire annoté pour la session figure dans le document E/CN.6/1997/1. Les délégations qui ont l'intention de prendre la parole au cours du débat général sont invitées d'en informer la Secrétaire de la Commission (Mme Kate Starr Newell, tél. : 963-4248, télécopieur : 963-5935). Les représentants à la Commission sont priés d'adresser leurs pouvoirs à la Secrétaire de la Commission (bureau S-2950D) le plus tôt possible. Les délégations d'observation sont également priées d'informer la Secrétaire de leur participation.

Executive Board of the UNDP and UNFPA

The second regular session of 1997 of the Executive Board of the United Nations Development Programme and the United Nations Population Fund will be held from 10 to 14 March 1997 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1997/L.2/Rev.1.

Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP

La deuxième session ordinaire de 1997 du Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population aura lieu du 10 au 14 mars 1997 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le programme de travail figurent dans le document DP/1997/L.2/Rev.1.

United Nations Children's Fund

The UNICEF Executive Board will hold a pre-session information briefing on all matters before the second regular session of 1997 on Thursday, 6 March 1997, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. All interested delegations are invited to attend.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra une réunion d'information préalable à la session sur toutes les questions dont la session ordinaire de 1997 est saisie le jeudi 6 mars 1997 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

The second regular session of 1997 of the UNICEF Executive Board will be held on 18 and 19 March 1997 in the Economic and Social Council Chamber. The annotated provisional agenda, organization of work and timetable are contained in document E/ICEF/1997/8.

La deuxième session ordinaire de 1997 du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra les 18 et 19 mars 1997 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté, l'organisation des travaux et le calendrier portent la cote E/ICEF/1997/8.

Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (326-7096) as soon as possible, but not later than 11 March 1997. In accordance with rule 50(2) of the Rules of Procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate with their credentials the specific items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Les délégations sont priées de faxer leurs lettres de créance au secrétariat du Conseil d'administration (326-7096) dès que possible et au plus tard pour le 11 mars 1997. Conformément à l'article 50, paragraphe 2, du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont priées également d'indiquer, lorsqu'elles communiquent leurs pouvoirs les points précis de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles prévoient d'intervenir.

ANNOUNCEMENTS

The deadline for the nomination of judges to the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia Since 1991, is 13 March 1997. Delegations are invited to submit nominations to the Office of the Secretary-General. Delegations are reminded that Governments can nominate up to two candidates meeting the qualifications set out in paragraph 1 of Article 13 of the Statute of the Tribunal, no two of whom shall be of the same nationality.

* * *

The statements of a number of panelists scheduled to address the Commission on the Status of Women at its forty-first session (10-21 March 1997) on the critical areas of concern have been received in the Division for the Advancement of Women. Copies of these statements, in the languages submitted, may be obtained outside of Room DC2-1216. Advance unedited versions in English of a number of reports to be considered by the Commission are also available from the Division.

AVIS

La date limite pour le dépôt des candidatures aux fonctions de juge au Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 est fixée au 13 mars 1997. Les délégations sont invitées à soumettre les candidatures au Bureau du Secrétaire général. Il est rappelé aux délégations que les gouvernements peuvent désigner jusqu'à deux candidats, de nationalité différente, possédant les qualifications requises au paragraphe 1 de l'Article 13 du Statut du Tribunal.

* * *

Les déclarations d'un certain nombre d'intervenants qui s'adresseront à la Commission de la condition de la femme à sa quarante et unième session (10-21 mars 1997) sur les principaux sujets ont été reçues par la Division de la promotion de la femme. Des exemplaires, dans la langue dans laquelle ils ont été soumis, sont disponibles à l'entrée du bureau DC2-1216. Des exemplaires en anglais du texte provisoire non révisés d'un certain nombre de rapports qui seront examinés par la Commission sont également disponibles à la Division.

SUMMARY OF MEETINGS*Tuesday, 4 March 1997***ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL****COMMISSION FOR SOCIAL
DEVELOPMENT**

Thirty-fifth session

9th meeting

Note: The summary of the 9th meeting of the Commission will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1997/45).

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT**AD HOC OPEN-ENDED INTER-SESSIONAL
WORKING GROUP**

11th meeting

Preparations for the special session of the General Assembly for the purpose of an overall review and appraisal of the implementation of Agenda 21 [3]

The Working Group resumed consideration of the item and heard statements by the representatives of the Netherlands (on behalf of the European Union), Mexico, Canada, Colombia, the Russian Federation, Switzerland, Iran (Islamic Republic of), Australia, the Philippines, Venezuela and Ukraine, as well as by the observers for the United Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77 and China), Belarus, Kazakhstan, Iceland, Norway, Nigeria, Cuba, the Republic of Korea, Argentina and New Zealand.

**International Convention on the
Elimination of All Forms of
Racial Discrimination**

**COMMITTEE ON THE ELIMINATION
OF RACIAL DISCRIMINATION**

Fiftieth session

United Nations Office at Geneva

MONDAY, 3 MARCH 1997

1185th meeting

Opening of the session

The fiftieth session of the Committee was declared open by its Chairman.

Adoption of the agenda [1]

The Committee adopted its agenda (CERD/C/321).

APERÇU DES SÉANCES*Mardi 4 mars 1997***CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL****COMMISSION DU
DÉVELOPPEMENT SOCIAL**

Trente-cinquième session

9e séance

Note : L'aperçu de la 9e séance de la Commission paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No. 1997/45).

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL À
COMPOSITION NON LIMITÉE**

11e séance

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et une évaluation d'ensemble de la mise en oeuvre d'Action 21 [3]

Le Groupe de travail reprend l'examen de la question et entend des déclarations des représentants des pays ci-après : Pays-Bas (au nom de l'Union européenne), Mexique, Canada, Colombie, Fédération de Russie, Suisse, Iran (République islamique d'Iran), Australie, Philippines, Venezuela et Ukraine, ainsi que des observateurs de la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), du Bélarus, du Kazakhstan, de l'Islande, de la Norvège, du Nigéria, de Cuba, de la République de Corée, de l'Argentine et de la Nouvelle-Zélande.

**Convention internationale sur
l'élimination de toutes les formes
de discrimination raciale**

**COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION
DE LA DISCRIMINATION RACIALE**

Cinquantième session

Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 3 MARS 1997

1185e séance

Ouverture de la session

La cinquantième session du Comité est ouverte par son Président.

Adoption de l'ordre du jour [1]

Le Comité adopte son ordre du jour (CERD/C/321).

Organizational and other matters [3]

The Committee discussed various issues relating to the item.

1186th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [5]

The Committee began its consideration of the item. It began its consideration of the fourteenth periodic report of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (CERD/C/299/Add.9). In accordance with the rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meeting and introduced the report submitted by their Government. Members of the Committee asked questions and made comments in connection with the report.

ANNOUNCEMENTS

Special events

A panel discussion, "Women at the Peace Table", will take place on Thursday, 6 March 1997, from 10.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4. Organized in observance of International Women's Day by the Department of Public Information, in cooperation with the Division for the Advancement of Women, the programme will be opened by Mr. Samir Sanbar, Assistant Secretary-General for Public Information. Dame Margaret Joan Anstee, former Special Representative of the Secretary-General to Angola, will be the keynote speaker. Panelists include Ms. Ana Guadalupe Martinez, Vice-President of the National Assembly of El Salvador and former FMLN delegate to the El Salvador peace talks; Ms. Gordana Knezevic, journalist, former Deputy-editor-in-chief of the Sarajevo daily newspaper *Oslobodjenje*; Ms. Angela King, Special Advisor to the Secretary-General on Gender Issues and the Advancement of Women and former Chief of the United Nations Observer Mission In South Africa; and Ms. Elisabeth Lindenmayer, Executive Assistant to the Secretary-General and former Principal Officer in the Africa Division of the United Nations Department of Peace-Keeping Operations (DPKO). Delegations, NGOs, media and staff are invited to attend.

A Panel discussion, "Affirmative Action for Women", will take place on Friday 7 March 1997, from 10 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 3. Organized by the Group on Equal Rights for Women in the United Nations, and in observance of International Women's Day, the programme will be opened with remarks by the Secretary-General and will be addressed by Guest Speaker,

Questions d'organisation et questions diverses [3]

Le Comité examine des questions diverses concernant ce point.

1186e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [5]

Le Comité commence l'examen de la question. Il commence l'examen du quatorzième rapport périodique du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (CERD/C/299/Add.9). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présentent le rapport soumis par leur Gouvernement. Les membres du Comité posent des questions et formulent des observations au sujet du rapport.

AVIS

Activités spéciales

Une table ronde intitulée "Les femmes à la table de la paix" aura lieu le jeudi 6 mars 1997 de 10 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence 4. Organisée dans le cadre de Journée internationale de la femme par le Département de l'information, en coopération avec la Division de la promotion de la femme, elle sera ouverte par M. Samir Sanbar, Sous-Secrétaire général à l'information. Dame Margaret Joan Anstee, ancienne Représentante spéciale du Secrétaire général en Angola, prononcera le discours liminaire. Les participants seront Mme Ana Guadalupe Martinez, Vice-Présidente de l'Assemblée nationale d'El Salvador et ancienne déléguée du FMLN aux pourparlers de paix en El Salvador, Mme Gordana Knezevic, journaliste, ancienne rédactrice en chef adjointe du quotidien de Sarajevo *Oslobodjenje*, Mme Angela King, Conseillère spéciale du Secrétaire général pour les questions d'égalité entre les hommes et les femmes et de la promotion de la femme et ancienne Chef de la Mission d'observation des Nations Unies en Afrique du Sud, et Mme Elisabeth Lindenmayer, Assistante exécutive du Secrétaire général et ancienne administratrice générale à la Division de l'Afrique du Département des opérations de maintien de la paix. Les délégations, les organisations non gouvernementales, les médias et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

Une table ronde intitulée "Mesures en faveur des femmes", aura lieu le vendredi 7 mars 1997 de 10 heures à midi 30 dans la salle de conférence 3. Organisée dans le cadre de la Journée internationale de la femme par le Groupe sur l'égalité des droits pour les femmes, elle sera ouverte par le Secrétaire général. Mme Rosemarie Waters, Présidente du Comité du personnel, prononcera

Rosemarie Waters, President of the Staff Committee. Panellists will include: Mr. Hans Corell, Under-Secretary-General, the Legal Counsel; Mr. Denis Halliday, Assistant Secretary-General for Human Resources Management; Ms. Angela King, Assistant Secretary-General, Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women; Dr. Nafis Sadik, Executive Director, UNFPA; and Ms. Loraine Rickard-Martin, President of the Group on Equal Rights. The discussion will be moderated by Ms. Linda Perkin, Deputy Director, West Asia Division, Department of Political Affairs. Questions for the panellists may be addressed in writing to Ms. Perkin in advance of the discussion.

le discours liminaire. Les participants seront M. Hans Corell, Secrétaire général adjoint, Conseiller juridique, M. Denis Halliday, Sous-Secrétaire général à la gestion des ressources humaines, Mme Angela King, Sous-Secrétaire générale, Conseillère spéciale du Secrétaire général pour les questions d'égalité entre les hommes et les femmes et de la promotion de la femme, Mme Nafis Sadik, Directrice exécutive du FNUAP, et Mme Loraine Rickard-Martin, Présidente du Groupe sur l'égalité des droits. Le débat sera animé par Mme Linda Perkin, Directrice adjointe, Division de l'Asie occidentale du Département des affaires politiques. Les questions pour les participants peuvent être adressées par écrit à Mme Perkin avant le débat.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des
services de conférence et services d'appui.